



## TABLE OF CONTENTS

ENGLISH	1-18
ESPAÑOL	19-36
FRANCAIS	37-54
ITALIANO	55-72
PORTUGUÊS	73-90
DEUTSCH	91-108
MAGYAR	109-126
JAPANESE	127-145

One or more of the following  
patents may apply to this product:  
D456,719S  
D447,426S

©2005 Oakley, Inc.

## D1 / D.5

Timing technology for the human machine. Developed for the training requirements of professional athletes, a proprietary software engine drives integrated circuitry with the precision of digital calibration. An expanded memory core allows the logic module to store comprehensive timing data. The biggest, brightest display in digital timekeeping features user-adjustable contrast and electroluminescent backlighting for low-light conditions.

We saw what was out there, tore it apart and started from scratch. Conventional designs use heavy metals or brittle plastics. We engineered a matrix of aramid filaments to reinforce the casing with the same ballistic fiber used in bulletproof vests. The lightweight composite safeguards the instrument against the pressure of 100-meter water submergence while armoring the casement with rugged impact protection. For enhanced comfort, the chassis is backed with Unobtainium® and fitted with a strap of the same proprietary material, a durable synthetic that increases grip with perspiration. A scratch resistant crystal with anti-reflective coating protects a large easy-to-read display, tuned for low power consumption.

An integrated software package allows the D1 wristwatch to store 100 lap times and log 50 separate runs. D.5 can store 90 lap times and log 45 separate runs. Lap numbers, lap times, split times and the fastest lap time are all digitally encoded in extended buffers of random access memory. An auto calendar reaches the year 2050, and two separate time zones can be displayed simultaneously. The D.5 wristwatch includes a programmable alarm and a multi-function countdown timer. D1 features three programmable alarms and three multi-function countdown timers. As instruments of precision engineering, these timepieces measure up to the performance of professional athletes and measure down to 1/100 second of their performance.

D1 / D.5

The wristwatch has five separate modes. In the middle of the display, a menu bar shows the name of the current mode. Press the MODE button to change the mode.

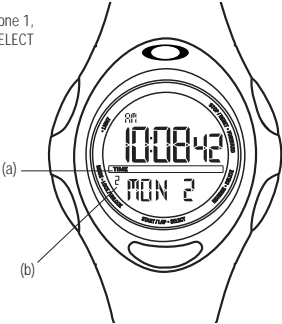


MODE	Function
TIME	Sets time and calendar for two time zones; controls sound; controls level of contrast in display.
CHRONO	Measures and stores lap times and split times for runs.
DATA	Displays lap times, split times, and fastest lap time for recorded runs; displays amount of free memory.
TIMER	Sets countdown timer.
ALARM	Sets alarm.

TIME ZONE

Two separate time zones can be set. Press the MODE button repeatedly until "TIME" appears in the menu bar (a). Press the SELECT button to display "1" or "2" beneath the menu bar (b), then set the time for the selected zone. (When the wristwatch is set to display both time zones simultaneously, neither "1" nor "2" will appear.)

TO VIEW TIME ZONE INFORMATION:  
The display can be adjusted to show time zone 1, time zone 2, or both time zones. Press the SELECT button to advance through the choices.



**SETTING TIME ZONE 1**

Press the MODE button repeatedly until "TIME" appears in the menu bar (a). Press the SELECT button until "1" appears beneath the menu bar (b).

**TO SET TIME ZONE 1:**

1. Press and hold the LOCK/UNLOCK button until the seconds display flashes.
2. Press the FORWARD or REVERSE button to set seconds to zero.
3. Press the SELECT button to activate the minutes display. Press the FORWARD or REVERSE button to change the setting. (Press and hold the FORWARD or REVERSE button to change the setting rapidly.)
4. Continue using the SELECT and FORWARD or REVERSE buttons to set the hour, 12/24-hour display option, year, month, date, sound on/off option, and contrast level for the display. (Note: The sound on/off option is for audible tones while pressing buttons and does not affect alarm function.)
5. Press the LOCK/UNLOCK button at any time to save settings.

**SETTING TIME ZONE 2**

Press the MODE button repeatedly until "TIME" appears in the menu bar (a). Press the SELECT button until "2" appears beneath the menu bar (b).

**TO SET TIME ZONE 2:**

1. Press and hold the LOCK/UNLOCK button until the minutes display flashes.
2. Press the FORWARD or REVERSE button to set the minutes.
3. Press the SELECT button to activate the hour display. Press the FORWARD or REVERSE button to change the setting. (Press and hold the FORWARD or REVERSE button to change the setting rapidly.)
4. Continue using the SELECT and FORWARD or REVERSE buttons to set the year, month, and date.
5. Press the LOCK/UNLOCK button at any time to save settings.

**CALENDAR DATE**

If the watch is not in time mode, press the MODE button repeatedly until "TIME" appears in the menu bar. To display the year, month and date, press and hold the FORWARD button.



## USING THE CHRONOGRAPH

A run is a session that consists of any number of laps. Each lap has a separate timed length. A split is the total elapsed time from the beginning of the run to the present moment, or the combined sum of all previous lap times.

Lap times appear in the upper display (Figure 1: a). Split times appear beneath the menu bar (Figure 1: b). Each run (including all lap and split times) is automatically stored in the data memory.

Press the MODE button repeatedly until "CHRONO" appears in the menu bar (Figure 1: c). To view the amount of free memory (Figure 2), press the STOP/RESET button while the chronograph display is set to zero. The chronograph for the D1 wristwatch can store 100 lap times and log 50 separate runs; the chronograph for D.5 can store 90 lap times and log 45 separate runs.



Figure 1



Figure 2

## USING THE CHRONOGRAPH (cont.)

**TO START TIMING:** Press the START/LAP button. The display shows running time at 1/100-second calibration. When the timer exceeds 1 hour on the D1 wristwatch, hours are shown in small digits (above minutes in the display). With D.5, the display changes to show hours, minutes and full seconds when the timer exceeds 1 hour.

**TO MARK A LAP:** Press the START/LAP button. The lap number, lap time and split time are displayed for 5 seconds as the timer continues. The display then returns to the current lap time and total run time.

**TO RECALL THE LAST LAP/SPLIT:** Press the REVERSE button at any time during the run. After 3 seconds, the display returns to the current lap time and total run time, which are not affected.

**TO PAUSE:** Press the STOP/RESET button. The timer stops and marks the current lap. The total time for the current lap and the total run time appear in the display. To continue timing the current run with the next lap, press the START/LAP button.

**TO STORE DATA AND RESET:** Press the STOP/RESET button to stop the timer, then press and hold the STOP/RESET button for 2 seconds. The current run is stored in memory and the timer is reset to zero, ready to record a new run.

**TO DELETE THE LAST RUN:** (If the timer is still running, press the STOP/RESET button. If the timer has not been reset to zero, press and hold the STOP/RESET button for 2 seconds.) With the timer reset and showing run numbers at the top of the display, press and hold the DELETE button for 2 seconds to delete the last run.

## VIEWING THE DATA

Press the MODE button repeatedly until "DATA" appears in the menu bar. The amount of free memory is displayed.



Figure 3

**TO SELECT A RUN:** Press the SELECT button. Run numbers are displayed below the menu bar. The best lap time (and corresponding lap number) from each run is automatically displayed.

**TO REVIEW A RUN:** Press the FORWARD or REVERSE button to view data from each run (Figure 3). After data from the final lap is displayed, "STOP" appears for 3 seconds. The display then changes to the final lap time and shows the total elapsed time for the selected run.

**TO CLEAR ALL MEMORY:** Press the MODE button repeatedly until "CHRONO" appears in the menu bar. If the timer is running, press the STOP/RESET button. If the timer has not been reset to zero, press and hold the STOP/RESET button for 2 seconds. Press the MODE button again so that "DATA" appears in the menu bar. Press and hold the DELETE button for 3 seconds.

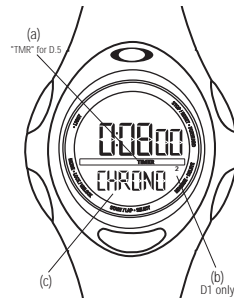
## USING THE COUNTDOWN TIMER

The countdown timer can be programmed to perform various functions when it reaches zero. It can be set to stop, repeat the countdown, or activate the chronograph. The D.5 wristwatch has one multi-function countdown timer. D1 has three multi-function countdown timers. (When one is operating, the other two cannot be used.)

Press the MODE button repeatedly until "TIMER" ("TMR" for the D.5 wristwatch) appears in the menu bar (a). For the D1 wristwatch, press the FORWARD or REVERSE button to select timer 1, 2 or 3. The number appears below the menu bar (b).

### TO SET THE COUNTDOWN TIMER:

1. Press and hold the LOCK/UNLOCK button until the seconds display flashes.
2. Press the FORWARD or REVERSE button to set seconds.
3. Press the SELECT button to activate the minutes display. Press the FORWARD or REVERSE button to change the setting. (Press and hold the FORWARD or REVERSE button to change the setting rapidly.) Press the SELECT button to activate the hours display. Press the FORWARD or REVERSE button to change the setting.
4. Press the SELECT button to activate the function display. Press the FORWARD or REVERSE button to select one of the following functions: count down and STOP, count down and REPEAT, or count down and activate the CHRONOgraph (c). (The final function is useful for giving an audible signal to start a timed sprint.)
5. Press the LOCK/UNLOCK button at any time to save settings.



## USING THE COUNTDOWN TIMER (cont.)



**TO START THE COUNTDOWN TIMER:** If necessary, press the MODE button repeatedly until "TIMER" ("TMR" for the D.5 wristwatch) appears in the menu bar. (For the D1 wristwatch, press the FORWARD or REVERSE button to select timer 1, 2 or 3. The number appears below the menu bar.) Press the START/LAP button to activate the timer.

**TO PAUSE:** Press the STOP/RESET button. To continue, press the START/LAP button.

**TO RESET:** If the timer was allowed to count down to zero, press the STOP/RESET button to reset the timer. If the timer is currently running, press the STOP/RESET button once to pause the timer and again to reset it.

## USING THE ALARM

Press the MODE button repeatedly until "ALARM" ("ALM" for the D.5 wristwatch) appears in the menu bar (a). (Note: The alarm operates in the time zone that is currently displayed above the menu bar.) The D.5 wristwatch has a single alarm. D1 has three alarms, and all can operate simultaneously. For D1, press the SELECT button to choose alarm 1, 2 or 3. The number appears below the menu bar (b).

### TO SET THE ALARM:

1. Press and hold the LOCK/UNLOCK button until the minute display flashes.
2. Press the FORWARD or REVERSE button to set the minutes.
3. Press the SELECT button to activate the hour display. Press the FORWARD or REVERSE button to change the setting. (Press and hold the FORWARD or REVERSE button to change the setting rapidly.)
4. Press the SELECT button to activate the function display. Press the FORWARD or REVERSE button to select one of the following functions: DAILY (alarm will sound at the same time each day) or 1-TIME (c).
5. Press the LOCK/UNLOCK button at any time to save settings.



[ALARM CONT. ON NEXT PAGE]

## USING THE ALARMS (cont.)

**TO TURN OFF A SOUNDING ALARM:** Press any button. (If no button is pressed, the alarm will sound for 20 seconds.)

**TO ACTIVATE OR DEACTIVATE AN ALARM:** Press the MODE button repeatedly until "ALARM" ("ALM" for the D.5 wristwatch) appears in the menu bar. For the D1 wristwatch, press the SELECT button to choose alarm 1, 2 or 3. The number appears below the menu bar (a). Press the STOP/RESET button to activate or deactivate the alarm. An icon appears when the alarm is active (b).



## SAFEGUARDING THE INSTRUMENT

### WATER EXPOSURE

The instrument is rated at 10-bar hydrophobic (water resistance to a depth of 100 meters). It may be worn during bathing, swimming or shallow diving. It is not designed for scuba or saturation diving. To maintain water resistance, do not press any button while the instrument is immersed in water. Always rinse the instrument with fresh water after exposure to salt water.

### TEMPERATURE

The operating temperature range for precision time keeping is -5°C to +50°C (23°F to 122°F).

### ANTI-MAGNETIC

The instrument is not affected by magnetic fields.

### STATIC ELECTRICITY

The integrated circuitry may be adversely affected if exposed to static discharge, such as from the electrical field generated by television screens and computer monitors. Avoid direct contact between the instrument and such devices.

### CHEMICALS

The casing and strap may become discolored or damaged if exposed to cosmetic spray, detergents, adhesives, solvents or paints.

### SHOCK WAVE

Although the instrument is engineered for durability and may be worn during most athletic activities, care should be taken to avoid violent shocks, such as those caused by dropping or hitting the casing against hard objects.



COMPOSITION

Band .....	Unobtainium®
Bezel.....	Resinated Aramid Fiber Matrix
Buckle.....	Stainless Steel
Case .....	Resinated Aramid Fiber Matrix
Case Back.....	Stainless Steel
Case Back Cover .....	Unobtainium®
Crystal .....	Hard coat mineral glass w/ AR coating

SPECIFICATIONS

Frequency of crystal oscillator.....	32,768 cycles per sec.
Accuracy at normal temperature 25°C (77°F) .....	+/- 15 sec./mo.
Operating temperature range .....	-5°C to +50°C (23°F to 122°F)
Water resistance .....	10 bar (100m)
Display .....	Liquid Crystal Diode
Illumination .....	Electroluminescence
Logic program .....	Proprietary software engine
Battery .....	Lithium (D1: CR2025 / D.5: CR2016)
Battery life .....	Approx. 2 years*

\*Battery life varies according to usage. A projected life of 2 years is based on backlight usage of 3 seconds per day and alarm usage of 20 seconds per day. A low-battery indicator will blink when power reserves are reduced to approximately 1 month of remaining battery life.

OAKLEY WARRANTY POLICY

All authentic Oakley timepieces are warranted for one year from the date of purchase against manufacturers defects. Coverage is valid only with proof of purchase from an Authorized Oakley Timepiece Dealer.

IMPORTANT

This limited warranty does not cover the glass crystal, strap/band/bracelet, or attachments. Scratches to the case caused by use are not covered, nor is moisture damage if the timepiece is a non-hydrophobic model, nor is damage caused by natural disaster such as fire, flood or earthquake. We reserve the right to relinquish all responsibility under this guarantee for repair of damage when misuse or abuse is evident, including defects related to tampering or servicing done by agents other than Authorized Oakley Service Facilities. This warranty does not affect other legal rights of the consumer.

REGISTRATION

The cutting-edge technology within each Oakley timepiece serves as validation for its authenticity. By registering your timepiece via mail or online at oakley.com, you provide further credentials by allowing us to document your purchase.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

To qualify for service under the above guarantee, valid proof of purchase — which clearly shows the purchase date and the name of the Authorized Oakley Timepiece Dealer — must be presented if a repair claim is made during the warranty period.

Legal rights under applicable national law governing the sale of consumer goods are not affected by this warranty.

## HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

---

Within the United States, call the Oakley Global Headquarters number listed below. Please have your purchase information ready. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or use the list below to call the nearest Oakley headquarters.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00  
 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001  
 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

## GLOSSARY

---

### ARAMID FILAMENT

Five times stronger than steel, this lightweight synthetic fiber exhibits performance properties suitable for the heat shields of rock engines, the airfoils of fighter jets and the fragment shields of helicopter gunships.

### CENTRIFUGAL INJECTION

A production technique used in the molding of metal components which utilizes the extreme rotational velocity of centrifuging to impel liquid metal into the recesses of intricate casting forms.

### COMPUTER NUMERIC CONTROL

A process by which the digital information of computer modeling is translated directly to production machinery, ensuring maximal precision, fidelity and consistency in the replication of the original virtual design.

### CRYSTAL OSCILLATOR

A timing component that utilizes the piezoelectric effect to vibrate at a precise frequency in response to an alternating electrical field. An interface of integrated circuitry registers 32,768 cycles to calculate each second of time.

### ELECTROLUMINESCENCE

The emission of cold light (low infrared signature) by certain substances when exposed to alternating electrical fields at low power levels.

### LIQUID CRYSTAL DIODE

A device used in alphanumeric displays which uses a transparent liquid crystal in a pattern of sealed capsules that become opaque when an electrical field is applied.

**GLOSSARY (cont.)**

---

**LIQUID LASER PROTOTYPING**

A technique of producing fully rendered 3-D prototypes in crystalline form by the bombardment of laser light within a tank of acrylic liquid.

**POINT CLOUD MAPPING**

A method of transferring information from a 3-D component to a data stream by using an optical digital receptor that absorbs specific wavelengths of the visual spectrum.

**UNOBTAINIUM®**

An advanced synthetic created by processes that range from polymerization to vulcanization. Variants of this proprietary innovation are formulated for specific performance requirements and may include hydrophilic and UV resistant properties.

**D1 / D.5**

---

Tecnología del tiempo para la máquina humana. Desarrollado para satisfacer las necesidades que los atletas profesionales encuentran en sus entrenamientos. El software motor exclusivo controla un circuito integrado con la precisión de un calibrado digital. La memoria interna extendida permite al módulo lógico almacenar gran cantidad de datos de diferentes mediciones. Ofrecemos la pantalla más amplia y con más luminosidad entre los relojes deportivos, con control ajustable del contraste y de la retroiluminación por electroluminiscencia cuando las condiciones de luz son bajas.

Después de analizar lo que ofrecía el mercado, decidimos rechazarlo y empezar desde cero. Los diseños convencionales emplean pesados metales o plásticos poco resistentes. Hemos desarrollado una matriz de filamentos aramídicos de gran resistencia que refuerza la carcasa con la misma fibra balística que refuerza los chalecos anti-balas. Un compuesto ligero que protege el cronómetro de la presión del agua en inmersiones de hasta 100 metros, al tiempo que constituye una eficaz armadura frente a los golpes. Para que resulte más confortable, la parte posterior del chasis está recubierta con Unobtainium®, y ajusta con una correa del mismo material exclusivo, un compuesto sintético de gran durabilidad que tiene más adherencia cuando está húmedo. El cristal resistente al rayado con revestimiento anti-reflejos, protege una pantalla amplia y de fácil lectura, regulada para consumir el mínimo de energía.

El software integrado en el reloj permite al D1 almacenar hasta 100 vueltas y clasificar hasta 45 carreras por separado. El D.5 puede almacenar 90 vueltas y clasificar 45 carreras por separado. Números de vuelta, tiempos de vuelta, tiempos parciales y vueltas rápidas se codifican digitalmente en buffers de memoria RAM de gran capacidad. El calendario automático alcanza hasta el año 2050, y pueden consultarse simultáneamente dos zonas horarias independientes. El modelo D.5 incorpora una alarma programable y un temporizador de cuenta atrás. El modelo D1 ofrece tres alarmas programables y tres temporizadores de cuenta atrás multi-función. Como instrumentos de precisión, estos relojes son capaces de medir el rendimiento de un atleta profesional con una precisión de 1/100 de segundo.

D1 / D.5

El reloj ofrece cinco modos de funcionamiento independientes. En el centro de la pantalla una barra menú muestra el nombre del modo activo. Hay que presionar el botón MODE para cambiar a otro modo de funcionamiento.



MODE	Función
TIME	Ajusta la hora y el calendario para dos zonas horarias, controla el sonido y el nivel de contraste en la pantalla.
CHRONO	Cronometra y registra los tiempos de cada vuelta y los tiempos parciales de una carrera.
DATA	Muestra los tiempos por vuelta, tiempos parciales y la vuelta más rápida de una carrera registrada. También muestra el espacio de memoria disponible.
TIMER	Ajusta los temporizadores de cuenta atrás.
ALARM	Ajusta las alarmas.

ZONAS HORARIAS

Se pueden definir dos zonas horarias independientes. Pulse repetidamente el botón MODE hasta que la palabra "TIME" aparezca en la barra menú (a). Pulse el botón SELECT para mostrar "1" o "2" bajo la barra menú (b), y ajuste la hora para la zona horaria seleccionada. (Cuando el reloj esté ajustado para mostrar ambas zonas horarias simultáneamente, no parecerán los números "1" o "2".)

PARA MOSTRAR INFORMACIÓN SOBRE LA ZONA HORARIA:

La pantalla puede ajustarse para mostrar la zona horaria 1, la zona horaria 2, o ambas zonas horarias a la vez. Pulse el botón SELECT para elegir una de las tres opciones.



## AJUSTE DE LA ZONA HORARIA 1

Pulse repetidamente el botón MODE hasta que la palabra "TIME" aparezca en la barra menú (a). Pulse el botón SELECT hasta que "1" se muestre bajo la barra menú (b).



PARA AJUSTAR LA ZONA HORARIA 1 SIGA ESTOS PASOS:

1. Mantenga pulsado el botón LOCK/UNLOCK hasta que el indicador de segundos parpadee en la pantalla.
2. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para situar los segundos a cero.
3. Pulse el botón SELECT para mostrar los minutos en la pantalla. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para ajustar los minutos. (Mantenga pulsados los botones FORWARD o REVERSE para cambiar los minutos más rápidamente)
4. Utilice también los botones SELECT y FORWARD o REVERSE para ajustar la hora, la opción de mostrar 12/24 horas en la pantalla, el año, el mes, la fecha, la opción de sonido on/off, y el nivel de contraste de la pantalla. (Nota: la opción de sonido on/off es para dar tonos audibles cuando se pulsan los botones de control y no afecta a la función de alarma)
5. Pulse el botón LOCK/UNLOCK en el momento que desee guardar los ajustes.

## AJUSTE DE LA ZONA HORARIA 2

Pulse repetidamente el botón MODE hasta que la palabra "TIME" aparezca en la barra menú (a). Pulse el botón SELECT hasta que aparezca "2" debajo de la barra menú (b).

PARA AJUSTAR LA ZONA HORARIA 2 SIGA ESTOS PASOS:

1. Mantenga pulsado el botón LOCK/UNLOCK hasta que el indicador de minutos parpadee en la pantalla.
2. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para ajustar los minutos.
3. Pulse el botón SELECT para mostrar la hora en la pantalla. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para ajustar la hora. (Mantenga pulsados los botones FORWARD o REVERSE para cambiar la hora más rápidamente)
4. Utilice también los botones SELECT y FORWARD o REVERSE para ajustar el año, mes y fecha.
5. Pulse el botón LOCK/UNLOCK en el momento que desee guardar los ajustes.

## CALENDARIO

Si el reloj no se encuentra en el modo horario (TIME), pulse el botón MODE repetidamente hasta que la barra menú muestre la palabra "TIME". Para mostrar el año, mes y fecha, mantenga pulsado el botón FORWARD.



## UTILIZACIÓN DEL CRONÓMETRO

Una carrera (run) consiste en una sesión que se compone de un cierto número de vueltas (laps). Cada vuelta tiene una duración independiente. Un tiempo parcial (split) es el tiempo transcurrido desde el comienzo de la carrera hasta el momento actual, o la suma total de los tiempos de las vueltas anteriores.

Los tiempos de cada vuelta aparecen en la parte superior de la pantalla (figura 1: a). Los tiempos parciales aparecen bajo la barra menú (figura 1:b). Cada carrera (incluidas todas las vueltas que la componen y los tiempos parciales) se guarda automáticamente en la memoria.

Pulse repetidamente el botón MODE hasta que aparezca la palabra "CHRONO" en la barra menú (figura 1:c). Para ver la cantidad de memoria disponible (figura 2), pulse el botón STOP/RESET mientras la pantalla del cronómetro se encuentra a cero. El cronógrafo del reloj D1 puede almacenar hasta 100 vueltas y registrar hasta a 50 carreras por separado. El cronógrafo del D.5 puede almacenar hasta 90 tiempos de vuelta y registrar hasta 45 carreras por separado.



Figura 1



Figura 2

## UTILIZACIÓN DEL CRONÓMETRO (cont.)

**PARA COMENZAR A CRONOMETRAR:** Pulse el botón START/LAP. La pantalla muestra los tiempos de carrera con una precisión de 1/100 de segundo. Cuando el cronómetro supera la duración de 1 hora en el D1, las horas transcurridas se muestran con números pequeños (encima de los minutos en la pantalla). En el caso del D.5, la pantalla cambia para mostrar las horas, los minutos y el total de segundos cuando el tiempo transcurrido supera 1 hora.

**PARA SEÑALAR UNA VUELTA:** Pulse el botón START/LAP. El número de la vuelta, el tiempo empleado en la vuelta y el tiempo parcial de la carrera se muestran durante 5 segundos mientras que el cronómetro continúa. Transcurrido ese tiempo, la pantalla vuelve a mostrar el tiempo de la vuelta actual y el tiempo total transcurrido desde el inicio de la carrera.

**PARA CONSULTAR LA ÚLTIMA VUELTA/TIEMPO PARCIAL:** Pulse el botón REVERSE en cualquier momento durante la carrera. Al cabo de 3 segundos, la pantalla vuelve a la vuelta actual y el tiempo total de carrera, que no se verán alterados.

**PARA ESTABLECER UNA PAUSA:** Pulse el botón STOP/RESET. El cronómetro se detiene y señala la vuelta actual. La pantalla muestra el tiempo total para la vuelta actual y el tiempo total para la carrera. Para continuar cronometrando la misma carrera a partir de la siguiente vuelta pulse el botón START/LAP.

**PARA GUARDAR LOS DATOS Y COMENZAR DE NUEVO:** Pulse el botón STOP/RESET para detener el cronómetro. Mantenga pulsado el botón STOP/RESET durante 2 segundos. La carrera actual se almacena en la memoria y el cronómetro se ajusta a cero, listo para comenzar a cronometrar una nueva carrera.

**PARA BORRAR LA ÚLTIMA CARRERA:** (si el cronómetro está corriendo, debe pulsar el botón STOP/RESET. Si no está ajustado a cero, pulse y mantenga pulsado el botón STOP/RESET durante 2 segundos.) Con el cronómetro a cero y mostrando los números de las carreras en la parte superior de la pantalla, mantenga pulsado el botón DELETE durante 2 segundos para borrar la última carrera.

## CONSULTANDO LOS TIEMPOS

Pulse repetidamente el botón MODE hasta que aparezca la palabra "DATA" en la barra menú. La pantalla mostrará la cantidad de memoria disponible.



Figura 3

**PARA ELEGIR UNA CARRERA:** Pulse el botón SELECT. Los números de carrera aparecen bajo la barra menú. El mejor tiempo de vuelta (y su correspondiente número de vuelta) de cada carrera se muestra automáticamente.

**PARA RECUPERAR UNA CARRERA:** Pulse los botones FORWARD o REVERSE para ver los datos de cada carrera (fig. 3). Después de que se muestre el tiempo de la última vuelta, la palabra "STOP" aparece durante 3 segundos. La pantalla cambia después para mostrar el tiempo de la última vuelta y el tiempo total de la carrera consultada.

**PARA LIMPIAR LA MEMORIA:** Pulse repetidamente el botón MODE hasta que la palabra "CHRONO" aparezca en la barra menú. Si el cronómetro está en funcionamiento deberá pulsar el botón STOP/RESET. Si el cronómetro no está ajustado a cero, pulse y mantenga pulsado el botón STOP/RESET durante 2 segundos. Pulse el botón MODE otra vez para que la palabra "DATA" aparezca en la barra menú. Mantenga pulsada el botón DELETE durante 3 segundos.

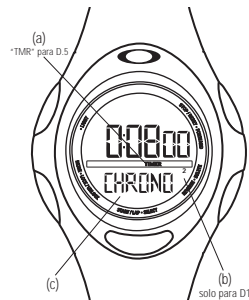
## USO DEL TEMPORIZADOR DE CUENTA ATRÁS

Podemos programar el temporizador de cuenta atrás para realizar diversas funciones cuando la cuenta atrás llegue a cero: detener el cronómetro, repetir la cuenta atrás, o poner en marcha el cronómetro. El reloj D.5 ofrece un temporizador de cuenta atrás multi-función. El D1 ofrece tres temporizadores de cuenta atrás multi-función. (Mientras un temporizador está activo, no podremos utilizar los otros dos.)

Pulse repetidamente el botón MODE hasta que aparezca "TIMER" ("TMR" en el reloj D.5) en la barra menú (a). En el caso del D1, pulse los botones FORWARD o REVERSE para seleccionar los temporizadores 1, 2 o 3. El número aparece bajo la barra menú (b).

**PARA PROGRAMAR EL TEMPORIZADOR:**

1. Mantenga pulsado el botón LOCK/UNLOCK hasta que los segundos parpadeen en la pantalla.
2. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para ajustar los segundos.
3. Pulse el botón SELECT para activar los minutos en la pantalla. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para modificar el ajuste. (Mantenga pulsados los botones FORWARD o REVERSE para cambiar rápidamente) Pulse el botón SELECT para activar las hora en la pantalla. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para ajustar la hora.
4. Pulse el botón SELECT para mostrar las funciones en la pantalla. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para seleccionar una de las siguientes funciones: cuenta atrás y STOP, cuenta atrás y REPEAT, o cuenta atrás y puesta en marcha de CHRONO (c). (Esta última función es útil para dar una señal sonora de salida para una carrera cronometrada.)
5. Pulse el botón LOCK/UNLOCK cuando desee guardar los ajustes.



## USO DEL TEMPORIZADOR DE CUENTA ATRÁS (cont.)



**PARA PONER EN MARCHA EL TEMPORIZADOR DE CUENTA ATRÁS:** Si no está seleccionado, pulse repetidamente el botón MODE hasta que la palabra "TIMER" ("TMR" para el reloj D.5) aparezca en la barra menú (para el reloj D1, pulse el botón FORWARD o REVERSE para seleccionar los temporizadores 1, 2 o 3. El número aparecerá bajo la barra menú). Pulse el botón START/LAP para poner en marcha el temporizador seleccionado.

**PARA DETENER EL TEMPORIZADOR:** Pulse el botón STOP/RESET. Para reanudar, pulse el botón START/LAP.

**PARA REINICIAR:** Si deja que el temporizador llegue hasta cero, pulse el botón STOP/RESET para reiniciar el temporizador. Si el temporizador está en marcha, pulse el botón STOP/RESET una vez para detenerlo, y otra vez más para reiniciarlo.

## USO DE LA ALARMA

Pulse repetidamente el botón MODE hasta que la palabra "ALARM" ("ALM" en el reloj D.5) se muestre en la barra menú (a). (Nota: Las alarmas trabajan con la zona horaria que se muestra sobre la barra menú). El reloj D.5 tiene una única alarma. El D1 tiene tres alarmas, que pueden funcionar simultáneamente. Para el D1, pulse el botón SELECT para elegir entre las alarmas 1, 2 o 3. El número aparece bajo la barra menú (b).

## PARA PROGRAMAR LA ALARMA:

1. Mantenga pulsado el botón LOCK/UNLOCK hasta que la hora parpadee en la pantalla.
2. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para ajustar la hora.
3. Pulse el botón SELECT para activar los minutos en la pantalla. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para modificar el ajuste. (Mantenga pulsados FORWARD o REVERSE para cambiar rápidamente)
4. Pulse el botón SELECT para activar la función en la pantalla. Pulse los botones FORWARD o REVERSE para seleccionar una de las siguientes funciones: DAILY (la alarma sonará todos los días a la misma hora), o 1-TIME para que la alarma suene una única vez (c).
5. Pulse el botón LOCK/UNLOCK para guardar los ajustes de programación.



[\*ALARMA\* CONTINUA PÁGINA SIGUIENTE]



**USO DE LAS ALARMAS (cont.)**

**PARA INTERRUPIR LA SEÑAL DE ALARMA MIENTRAS SUENA:** Pulse cualquier botón. (si no se presiona botón alguno, la alarma sonará durante 20 segundos)

**PARA ACTIVAR O DESACTIVAR UNA ALARMA:** Pulse repetidamente el botón MODE hasta que "ALARM" ("ALM" en el reloj D.5) aparezca en la barra menú. En el reloj D1, pulse el botón SELECT para elegir entre las alarmas 1, 2 o 3. El número aparecerá bajo la barra menú (a). Pulse el botón STOP/RESET para activar o desactivar la alarma seleccionada. Un icono señala cuándo una alarma está activada (b).

**CONSEJOS DE PROTECCIÓN****EXPOSICIÓN AL AGUA**

El cronógrafo está regulado a 10-bar (impermeabilidad hasta una profundidad de 100 metros). Puede utilizarse en baños, natación e inmersiones poco profundas. No está diseñado para submarinismo e inmersiones de saturación. Para conservar la impermeabilidad, no pulse ningún botón mientras el se encuentra sumergido en el agua. El cronógrafo debe aclararse con agua dulce después de inmersiones en agua salada.

**TEMPERATURA**

La temperatura de funcionamiento para una medición precisa del tiempo está entre -5°C y +50°C.

**ANTI-MAGNÉTICO**

A este cronógrafo no le afectan los campos magnéticos.

**ELECTRICIDAD ESTÁTICA**

El circuito integrado puede verse afectado negativamente si se expone a una descarga de electricidad estática, del tipo de las que generan los tubos de televisión y los monitores de ordenador. Evite el contacto directo entre el cronógrafo y estos aparatos.

**PRODUCTOS QUÍMICOS**

La carcasa y la pulsera pueden decolorarse o dañarse por contacto con aerosoles cosméticos, detergentes, adhesivos, disolventes o pinturas.

**ONDAS DE CHOQUE**

Aunque el cronógrafo está diseñado para resistir y puede llevarse durante la mayor parte de actividades atléticas, deben evitarse los golpes violentos, como los producidos por caídas y golpes contra objetos rígidos.

COMPOSICIÓN

Pulsera .....	Unobtainium®
Chasis .....	Matriz de fibra aramídica envuelta en resina
Cierre .....	Acero Inoxidable
Carcasa.....	Matriz de fibra aramídica envuelta en resina
Corona .....	Acero Inoxidable
Tapa posterior de la carcasa .....	Unobtainium®
Cristal .....	Cristal mineral reforzado con revestimiento AR

ESPECIFICACIONES

Frecuencia del oscilador de cuarzo .....	32 768 ciclos por segundo
Precisión a una temperatura de 25°C .....	+/- 15 segundos/mes
Temperatura de funcionamiento .....	-5°C hasta +50°C
Impermeabilidad .....	10 bar (100m)
Pantalla .....	Diodo de Cristal Líquido
Iluminación.....	Electro-luminiscencia
Programación .....	Software Exclusivo
Batería .....	Litio (CR2025 para el D1 / CR2016 para el D.5)
Duración de la batería .....	2 años aproximadamente*

\*La vida de la batería depende del uso. La estimación de 2 años se basa en un uso de la iluminación de 3 segundos diarios y una utilización de 20 segundos diarios de alarma. Un indicador de batería baja parpadea cuando falta aproximadamente un mes para que la batería se agote.

GARANTÍA OAKLEY

Todos los auténticos relojes Oakley están garantizados por un año a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación. La cobertura de la garantía sólo es válida contra la presentación de un comprobante de compra en un distribuidor de relojes autorizado por Oakley.

IMPORTANTE

La garantía limitada no cubre el cristal, la pulsera, o los accesorios. Las ralladuras en la carcasa producidas por el uso no están cubiertas, así como tampoco lo están los daños producidos por la humedad en modelos no hidrófobos. Tampoco están cubiertos los daños producidos por desastres naturales tales como inundaciones, incendios o terremotos. Nos reservamos el derecho a renunciar a cualquier tipo de responsabilidad bajo garantía para reparar averías producidas por un mal uso evidente, incluidas las manipulaciones llevadas a cabo por cualquier otro agente que no sea el Servicio Autorizado Oakley. Esta garantía no afecta a los derechos legales específicos de los consumidores.

REGISTRO DE COMPRA

La tecnología punta que incorpora cada reloj Oakley es suficiente para comprobar su autenticidad. Al registrar su reloj por correo postal o electrónicamente a través de [www.oakley.com](http://www.oakley.com) nos proporcionará los datos que nos permitirán enviarle más documentación sobre su compra.

CÓMO RECLAMAR UNA GARANTÍA

Para acceder bajo el periodo de garantía al servicio cualificado de reparación, es imprescindible presentar una prueba de compra, en la que debe leerse con claridad la fecha de compra y el nombre del Distribuidor Autorizado Oakley.

Esta garantía no afecta a los derechos establecidos por la legislación sobre consumo aplicable en cada país.

## CÓMO RECLAMAR UNA GARANTÍA

---

Desde dentro de los Estados Unidos, llame a nuestras oficinas centrales al número escrito abajo con su información de compra. Los clientes de fuera de los Estados Unidos deben ponerse en contacto con su Distribuidor Autorizado de Relojes Oakley o referirse a la lista abajo para llamar a su sede central Oakley.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00  
 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001  
 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

## GLOSARIO

---

### FILAMENTO ARAMÍDICO

Fibra sintética muy ligera y cinco veces más fuerte que el acero, con prestaciones tales que se utiliza para crear escudos protectores del calor para cohetes, superficies de control para aviones de caza y blindajes para helicópteros de combate.

### INYECCIÓN CENTÍFUGA

Técnica de fabricación empleada para moldear componentes metálicos que aprovecha la velocidad de rotación extrema de una centrifugadora para conseguir que el metal líquido penetre hasta los resquicios más inaccesibles de un molde sofisticado.

### CONTROL NUMÉRICO COMPUTERIZADO

Proceso mediante el cual la información digital de un modelo construido por ordenador se traslada directamente a la maquinaria de producción, lo que garantiza la máxima precisión, fidelidad y consistencia en la replicación industrial del modelo virtual original.

### OSCILADOR DE CUARZO

Componente de medición de tiempo que utiliza un efecto piezoeléctrico para producir una vibración a una frecuencia determinada en respuesta a un campo eléctrico alterno. Un interface de circuitos integrados registra 32,768 ciclos para calcular cada segundo transcurrido.

### ELECTROLUMINISCENCIA

Emisión de luz fría (señal infrarroja baja) que producen ciertas sustancias cuando son expuestas a los campos eléctricos alternos, con niveles de potencia bajos pero eficientes.

### DIODO DE CRISTAL LÍQUIDO

Dispositivo utilizado en pantallas alfanuméricas que combina un cristal líquido transparente con una trama de cápsulas selladas que se vuelven opacas cuando se les aplica un campo eléctrico.

## GLOSARIO (cont.)

---

### PROTOTIPO DE LÁSER LÍQUIDO

Técnica para crear prototipos en 3D renderizados de forma transparente mediante el bombardeo de luz láser dentro de un tanque de líquido acrílico.

### MAPEADO DE PUNTO DIFUSO

Método para transferir información de un componente 3D a un flujo de datos mediante un receptor óptico digital que absorbe longitudes de onda específicas dentro del espectro visible.

### UNOBTAINIUM®

Producto sintético avanzado creado mediante un proceso que abarca desde la polimerización hasta el vulcanizado. Las variaciones de esta innovación exclusiva están formuladas para obtener prestaciones específicas y pueden incluir propiedades hidrófilas y resistencia frente a radiaciones UV.

## D1 / D.5

---

Le meilleur de la technologie chronométrique au service de la machine humaine. Développé afin de satisfaire les exigences des athlètes professionnels, un mécanisme exclusif commande un circuit intégré avec la précision du calibrage numérique. Une mémoire centrale de grande capacité permet au module logique de conserver l'intégralité des données du chronométrage. D'une largeur et d'une clarté sans égal, l'affichage digital comprend un réglage des contrastes ainsi qu'un éclairage électroluminescent idéal en cas de faible luminosité.

Nous avons observé les autres systèmes avant de les déstructurer et de tout reprendre à zéro. Les instruments conventionnels sont réalisés dans des métaux lourds ou des plastiques fragiles. Pour renforcer notre boîtier, nous avons développé une matrice de filaments d'aramide, une fibre hyper-résistante habituellement utilisée pour les gilets pare-balles. Ce composite ultraléger protège l'instrument contre la pression de l'eau jusqu'à 100 m de profondeur tout en lui offrant une résistance accrue aux impacts. Le châssis est doublé d'Unobtainium® pour un confort haute-performance et doté d'un bracelet réalisé dans ce même matériau synthétique très résistant dont le pouvoir d'adhérence augmente avec la transpiration. Un verre anti-rayures avec traitement anti-reflets protège un large afficheur à faible consommation d'énergie.

Un progiciel intégré permet à la montre D1 d'enregistrer et de stocker 100 temps au tour et 50 courses différentes. Notre D.5 peut, quant à elle, enregistrer et stocker 90 temps au tour et 45 courses différentes. Le nombre de tours, les temps au tour, les temps intermédiaires et les meilleurs temps sont encodés numériquement au sein d'une mémoire vive. Le calendrier automatique est calibré jusqu'à l'année 2050 et deux zones de temps peuvent être affichées simultanément. Ajoutez une alarme programmable et un chronomètre de compte à rebours multi-modes pour la D.5 et trois alarmes programmables et trois chronomètres de compte à rebours multi-modes pour la D1 et vous obtenez des instruments à la mesure des performances des athlètes de haut niveau. Des performances qu'ils mesurent au centième de seconde près.

D1 / D.5

La montre possède cinq modes distincts. Le mode actif s'affiche dans une barre de menu placée au centre de l'écran. Appuyez sur le bouton MODE pour changer de mode.



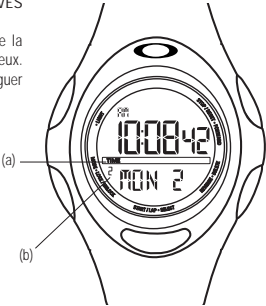
MODE	Fonction
TIME	Réglage de l'heure et du jour de deux zones de temps; commande du son; commande du contraste de l'affichage.
CHRONO	Mesure et enregistrement des temps au tour et des temps intermédiaires
DATA	Affichage des temps au tour, des temps intermédiaires et du temps du meilleur tour effectué, affichage de la taille de mémoire disponible.
TIMER	Réglage des comptes à rebour.
ALARM	Réglage des alarmes.

ZONES DE TEMPS

On peut paramétrer deux zones de temps. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "TIME" apparaisse dans la barre de menu (a). Appuyez sur le bouton "SELECT" pour afficher "1" ou "2" sous la barre de menu (b), puis entrez l'heure de la zone sélectionnée (Ni "1", ni "2" n'apparaissent sous la barre de menu lorsque la montre est configurée pour afficher les deux zones de temps simultanément).

AFFICHAGE DES INFORMATIONS RELATIVES AUX ZONES DE TEMPS:

On peut paramétrer l'écran pour qu'il affiche la zone de temps 1, la zone de temps 2 ou les deux. Appuyez sur le bouton SELECT pour naviguer entre ces options.



## REGLAGE DE LA ZONE 1

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "TIME" apparaisse dans la barre de menu (a). Appuyez sur le bouton "SELECT" jusqu'à ce que "1" apparaisse sous la barre de menu (b).



### POUR PARAMETRER LA ZONE 1:

1. Maintenez le bouton LOCK/UNLOCK (verrouiller/déverrouiller) enfoncé jusqu'à ce que l'écran des secondes clignote.
2. Appuyez sur le bouton FORWARD (avant) ou REVERSE (arrière) pour mettre les secondes à zéro.
3. Appuyez sur le bouton SELECT pour activer l'écran des minutes. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour modifier le réglage (maintenez enfoncé le bouton FORWARD ou REVERSE pour effectuer la modification rapidement)
4. Utilisez à nouveau les boutons SELECT, FORWARD ou REVERSE pour définir l'heure, l'option 12/24 heures, l'année, le mois, le jour, l'option son activé/désactivé et le contraste de l'écran (Remarque : l'option son activé/désactivé s'applique uniquement au son émis lorsque l'on appuie sur les boutons, pas à la fonction alarme)
5. Appuyez sur le bouton LOCK/UNLOCK pour enregistrer les réglages.

## REGLAGE DE LA ZONE 2

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "TIME" apparaisse dans la barre de menu (a). Appuyez sur le bouton SELECT jusqu'à ce que "2" apparaisse sous la barre de menu (b).

### POUR PARAMETRER LA ZONE 2:

1. Maintenez le bouton LOCK/UNLOCK enfoncé jusqu'à ce que l'écran des minutes clignote.
2. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour entrer les minutes.
3. Appuyez sur le bouton SELECT pour activer l'écran de l'heure. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour modifier l'heure (maintenez enfoncé le bouton FORWARD ou REVERSE pour effectuer la modification rapidement)
4. Utilisez à nouveau les boutons SELECT, FORWARD ou REVERSE pour entrer l'année, le mois et le jour.
5. Appuyez sur le bouton LOCK/UNLOCK pour enregistrer les réglages.



## DATE CALENDRAIRE

Si la montre n'est pas en mode TIME, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "TIME" apparaisse dans la barre de menu. Pour afficher l'année, le mois et le jour, maintenez enfoncé le bouton FORWARD.

## UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

On appelle parcours une session comprenant un nombre donné de tours de piste. La durée de chaque tour est différente. On appelle temps intermédiaire le total du temps écoulé entre le début du parcours et le moment présent ou le cumul des temps des tours précédents.

Le temps au tour s'affiche en haut de l'écran (Figure 1: a). Le temps intermédiaire s'affiche sous la barre de menu (Figure 1: b). Chaque parcours (tous les temps de tours de circuit et temps intermédiaires compris) est automatiquement enregistré dans la mémoire.

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "CHRONO" apparaisse dans la barre de menu (Figure 1: c). Pour afficher la taille de mémoire libre (Figure 2), appuyez sur le bouton STOP/RESET quand l'écran du chronographe est à zéro. Le chronographe de la montre D1 peut enregistrer 100 temps de tours et 50 parcours différents. Celui de la D.5 peut stocker 90 temps de tours et 45 parcours différents.



Figure 1



Figure 2

## UTILISATION DU CHRONOGRAPHE (suite)

**LANCEMENT DU COMPTE A REBOURS:** Appuyez sur le bouton START/LAP. L'écran affiche la durée du parcours en 1/100ème de seconde. Quand le chronomètre de la montre D1 dépasse 1 heure, les heures apparaissent en chiffres de petite taille au-dessus des minutes. Lorsque le chronomètre de la D.5 dépasse 1 heure, les heures, minutes et secondes sont affichées en intégralité.

**MARQUAGE D'UN TOUR:** Appuyez sur le bouton START/LAP. Le numéro du tour, sa durée et le temps intermédiaire s'affichent pendant cinq secondes pendant que le chronomètre continue à fonctionner. L'écran revient ensuite au temps du tour en cours et au temps total effectué.

**REAFFICHAGE DU DERNIER TEMPS AU TOUR/ TEMPS INTERMEDIAIRE:** Appuyez sur le bouton REVERSE à n'importe quel moment. Au bout de 3 secondes l'écran revient au temps de tour en cours et à la durée totale du parcours, qui ne sont pas affectés par cette action.

**MISE EN PAUSE:** Appuyez sur le bouton STOP/RESET. Le chronomètre s'arrête et marque le temps du tour en cours. La durée totale du tour en cours et du parcours s'affiche à l'écran. Pour poursuivre le chronométrage, appuyez sur le bouton START/LAP.

**ENREGISTREMENT DES DONNEES ET REMISE A ZERO:** Appuyez sur le bouton STOP/RESET pour arrêter le chronomètre puis maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Le parcours en cours est mis en mémoire, le chronomètre est remis à zéro et il est prêt à enregistrer un nouveau parcours.

**SUPPRESSION DU DERNIER PARCOURS:** (si le chronomètre tourne toujours, appuyez sur le bouton STOP/RESET. S'il n'a pas été remis à zéro, maintenez le bouton STOP/RESET enfoncé pendant 2 secondes). Quand le chronomètre a été remis à zéro et que le numéro du dernier parcours s'affiche en haut de l'écran, maintenez le bouton DELETE enfoncé pendant 2 secondes pour le supprimer.

## AFFICHAGE DES DONNEES

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "DATA" apparaisse dans la barre de menu. La taille de mémoire libre s'affiche.



Figure 3

**SELECTION D'UN PARCOURS:** Appuyez sur le bouton SELECT. Les numéros des parcours s'affichent sous la barre de menu. Le meilleur temps de tour (et le numéro correspondant au tour) de chaque parcours s'affiche automatiquement.

**REAFFICHAGE D'UN PARCOURS:** Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour afficher les données de chaque parcours (fig. 3). Quand les données du dernier tour sont affichées, "STOP" apparaît pendant 3 secondes. L'écran passe ensuite au temps du dernier tour et affiche le temps total écoulé pour le parcours sélectionné.

**REINITIALISATION DE LA MEMOIRE:** Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "CHRONO" apparaisse dans la barre de menu. Si le chronomètre tourne toujours, appuyez sur le bouton STOP/RESET. S'il n'a pas été remis à zéro, maintenez le bouton STOP/RESET enfoncé pendant 2 secondes. Appuyez à nouveau sur le bouton MODE jusqu'à ce que "DATA" apparaisse dans la barre de menu. Maintenez le bouton DELETE enfoncé pendant 3 secondes.

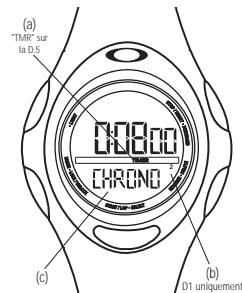
## UTILISATION DES CHRONOMETRES DE COMPTE A REBOURS

Vous pouvez paramétrer et programmer le chronomètre de compte à rebours afin qu'il effectue diverses fonctions lorsqu'il atteint zéro, à savoir: s'arrêter, recommencer le compte à rebours ou activer le chronographe. La montre D.5 possède un chronomètre de compte à rebours multi-modes, la D1 en possède trois. (Remarque : quand un chronomètre fonctionne, on ne peut pas utiliser les deux autres).

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "TIMER" ("TMR" sur la montre D.5) apparaisse dans la barre de menu (a). Sur la montre D1, appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour sélectionner le chronomètre 1, 2 ou 3. Le chiffre apparaît sous la barre de menu (b).

### POUR PARAMETRER LE CHRONOMETRE SELECTIONNE:

1. Maintenez le bouton LOCK/UNLOCK enfoncé jusqu'à ce que l'écran des secondes clignote.
2. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour entrer les secondes.
3. Appuyez sur le bouton SELECT pour activer l'écran des minutes. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour modifier les paramètres (maintenez enfoncé le bouton FORWARD ou REVERSE pour effectuer rapidement la modification). Appuyez sur le bouton SELECT pour activer l'écran des heures. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour modifier les paramètres.
4. Appuyez sur le bouton SELECT pour activer l'écran des fonctions. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour sélectionner l'une des fonctions suivantes: compte à rebours et STOP, compte à rebours et REPEAT (répéter) ou compte à rebours et activation du CHRONOgraphe (c) (Cette dernière fonction est utile pour déclencher un signal sonore marquant le début d'un sprint chronomètre)
5. Appuyez sur le bouton LOCK/UNLOCK pour enregistrer les réglages.



[SUITE DE "CHRONOMETRES DE COMPTE A REBOURS" SUR LA PAGE SUIVANTE]



## UTILISATION DES CHRONOMETRES DE COMPTE A REBOURS (suite)



**DEMARRAGE DU CHRONOMETRE:** Si nécessaire, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "TIMER" ("TMR" sur la montre D.5) apparaisse dans la barre de menu. (Sur la montre D1, appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour choisir le chronomètre 1, 2, ou 3. Le chiffre apparaît sous la barre de menu) Appuyez sur le bouton START/LAP pour activer le chronomètre sélectionné.

**MISE EN PAUSE:** Appuyez sur le bouton STOP/RESET. Pour continuer, appuyez sur le bouton START/LAP.

**REMISE A ZERO:** Si le chronomètre a décompté jusqu'à zéro, appuyez sur le bouton STOP/RESET pour le réactiver. Si le décompte n'est pas encore arrêté, appuyez une fois sur le bouton STOP/RESET pour le mettre en pause et une seconde fois pour le remettre à zéro.

## UTILISATION DE L'ALARME

Il est possible de régler trois alarmes qui peuvent fonctionner simultanément (remarque: les alarmes fonctionnent dans la zone de temps affichée au-dessus de la barre de menu).

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "ALARM" (a) apparaisse dans la barre de menu. Appuyez sur le bouton SELECT pour choisir l'alarme 1, 2 ou 3 (b). Le chiffre s'affiche sous la barre de menu.

### POUR REGLER L'ALARME SELECTIONNEE:

1. Maintenez le bouton LOCK/UNLOCK enfoncé jusqu'à ce que les heures clignotent.
2. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour régler l'heure.
3. Appuyez sur le bouton SELECT pour activer les minutes. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour modifier le réglage (maintenez enfoncé le bouton FORWARD ou REVERSE pour effectuer rapidement la modification)
4. Appuyez sur le bouton SELECT pour activer l'écran des fonctions. Appuyez sur le bouton FORWARD ou REVERSE pour sélectionner l'une des fonctions suivantes: DAILY (l'alarme se déclenche tous les jours à la même heure) ou 1-TIME (c).
5. Appuyez sur le bouton LOCK/UNLOCK pour enregistrer les réglages.



[SUITE DE "ALARME" PAGE SUIVANTE]

## UTILISATION DES ALARMES (suite)

**ARRET DE L'ALARME:** Appuyez sur n'importe quel bouton (si non l'alarme retentit pendant 20 secondes)

**ACTIVATION OU DESACTIVATION D'UNE ALARME:** Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que "ALARM" ("ALM" sur la montre D.5) apparaisse dans la barre de menu. Sur la montre D1, appuyez sur le bouton SELECT pour choisir l'alarme 1, 2 ou 3. Le chiffre apparaît sous la barre de menu (a). Appuyez sur le bouton STOP/RESET pour activer ou désactiver l'alarme sélectionnée. Une icône s'affiche quand une alarme est activée (b).



## ENTRETIEN DE LA MONTRE

### EXPOSITION A L'EAU

La montre résiste à l'eau à jusqu'à une profondeur de 100 m. On peut la porter dans le bain, pour nager ou faire de la plongée en eaux peu profondes. Elle n'est pas conçue pour la plongée sous-marine. Pour lui conserver sa résistance à l'eau, n'appuyez pas sur les boutons quand elle est immergée. Toujours la rincer à l'eau douce après une exposition à l'eau salée.

### TEMPERATURE

Les montres D1 et D.5 d'Oakley sont conçues pour fonctionner idéalement dans une plage de température allant de -5°C à + 50°C

### ANTI-MAGNETIQUE

La montre n'est pas affectée par les champs magnétiques.

### ELECTRICITE STATIQUE

L'exposition aux décharges électrostatiques, tels que les champs électriques émis par les écrans de télévision et d'ordinateur, peut endommager les circuits intégrés. Evitez de mettre la montre en contact direct avec ces appareils.

### PRODUITS CHIMIQUES

Le boîtier et le bracelet peuvent être décolorés ou endommagés par des produits cosmétiques, des détergents, des adhésifs, des solvants ou des peintures.

### ONDE DE CHOC

Bien que la montre soit très résistante et puisse être portée lors de la plupart des activités sportives, il faut néanmoins éviter les chocs violents comme les chutes ou les contacts brutaux avec des objets durs.

COMPOSITION

Bracelet .....	Unobtainium*
Lunette .....	Filament d'Aramide
Boucle.....	Acier inox
Boîtier .....	Filament d'Aramide
Fond du boîtier .....	Acier inox
Protection du fond du boîtier .....	Unobtainium*
Glace .....	Verre minéral à couche dure avec couche antireflets

SPECIFICATIONS

Fréquence de l'oscillateur à quartz .....	32 768 cycles par seconde
Précision à température normale (25°C) .....	+/- 15 s/mois
Plage de températures de fonctionnement.....	-5C à +50C
Résistance à l'eau .....	10 bar (100 m)
Ecran.....	Diode à cristal liquide
Eclairage.....	Electroluminescence
Programme logique .....	Moteur logiciel exclusif
Pile .....	Lithium (D1: CR2025 / D.5: CR2016)
Durée de vie de la pile.....	Environ 2 ans*

\*La durée de vie de la pile est fonction de son usage. L'estimation de 2 ans correspond à un éclairage de fond de 3 secondes par jour et une utilisation de l'alarme de 20 secondes par jour. L'indicateur d'usure de la pile clignote quand les réserves de puissance tombent à environ 1 mois de durée vie.

GARANTIE OAKLEY

Toutes les montres Oakley sont garanties contre les vices de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique que sur présentation d'une preuve d'achat valable émanant d'un revendeur de montres Oakley agréé.

IMPORTANT

La présente garantie limitée ne couvre ni le verre, ni le bracelet, ni les éléments de fixation. Les rayures sur le boîtier résultant de l'utilisation de la montre ne sont pas couvertes, pas plus que les dommages dus à l'humidité s'il s'agit d'un modèle non hydrophobe ni les dommages résultant d'une catastrophe naturelle telle que incendie, inondation ou tremblement de terre. Nous nous réservons le droit de décliner toute responsabilité de réparation des dommages au titre de la présente garantie quand ils sont la conséquence d'une mauvaise utilisation ou d'un usage abusif évidents, y compris les défauts imputables aux modifications ou à l'entretien effectués par des agents autres que des entreprises d'entretien agréées par Oakley. La présente garantie ne remet pas en cause les droits légaux spécifiques des consommateurs.

ENREGISTREMENT

La technologie de pointe des montres Oakley suffit à apporter la preuve de leur authenticité. L'enregistrement de votre montre par courrier ou en ligne sur oakley.com nous permet de documenter votre achat et donc de vous fournir des références supplémentaires.

POUR FAIRE JOUER LA GARANTIE

L'exercice du droit à réparation prévu par la garantie ci-dessus nécessite la présentation d'une preuve d'achat valable mentionnant clairement la date d'achat et le nom du revendeur de montres Oakley agréé.

La présente garantie ne remet pas en cause les droits légaux définis dans le cadre de la loi nationale régissant la vente de biens de consommation.

## POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE

---

Aux Etats-Unis, téléphonez à notre siège mondial au numéro inscrit ci-dessous en vous munissant des informations relatives à votre achat. En dehors des Etats-Unis, contactez votre revendeur de montres Oakley agréé ou bien référez-vous à la liste ci-dessous pour appeler le siège Oakley dont vous dépendez.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00  
 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001  
 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

## LEXIQUE

---

### FILAMENT D'ARAMIDE

Cinq fois plus résistante que l'acier, cette fibre synthétique ultralégère est habituellement utilisée pour ses propriétés haute-performance dans les boucliers thermiques des moteurs de fusée, les ailerons des avions de chasse et les boucliers des hélicoptères de combat.

### INJECTION CENTRIFUGE

Utilisée pour le moulage de composés métalliques, cette technique met à profit l'extrême vitesse rotationnelle d'une centrifugeuse pour faire pénétrer le métal liquide jusque dans les moindres recoins des moulages aux formes complexes.

### CONTROLE NUMERIQUE

Ce processus permet de transmettre directement l'information numérique du modelage par ordinateur aux machines de production. On peut ainsi reproduire la forme originale avec un maximum de précision et de fidélité.

### OSCILLATEUR A QUARTZ

Ce composant du chronomètre utilise l'effet piézoélectrique pour vibrer à une fréquence précise sous l'influence d'un champ électrique alternatif. L'interface du circuit intégré doit enregistrer 32 768 cycles pour calculer chaque seconde.

### ELECTROLUMINESCENCE

Elle désigne l'émission d'une lumière froide (faible signal infrarouge) par certaines substances exposées à des champs électriques alternatifs de faible puissance.

### DIODE A CRISTAL LIQUIDE

Utilisé pour les affichages alphanumériques, cet équipement se compose de capsules closes comprenant un cristal liquide transparent qui devient opaque sous l'application d'un champ électrique.

## LEXIQUE (suite)

---

### PROTOTYPES A LASER LIQUIDE

Ce procédé de fabrication permet d'obtenir des prototypes en 3D de forme cristalline par le bombardement d'un rayon laser au sein d'un réservoir de liquide acrylique.

### MAPPAGE PAR NUAGE DE POINTS

Cette méthode permet de transférer des informations d'un composant en 3D à un canal de données grâce à un récepteur optique numérique qui absorbe certaines longueurs d'onde spécifiques du spectre visuel.

### UNOBTAINIUM®

Ce matériau synthétique de pointe est obtenu par des processus allant de la polymérisation à la vulcanisation. La formule de cette innovation exclusive Oakley peut être adaptée selon les performances recherchées et intégrer des propriétés hydrophile et de résistance aux UV.

## D1 / D.5

---

Il meglio della tecnologia cronometrica al servizio della macchina umana. L'esclusivo motore computerizzato, messo a punto per soddisfare le esigenze degli atleti professionisti, comanda un circuito integrato con la precisione della calibrazione numerica. Grazie alla grande capacità della memoria centrale, il modulo informatico conserva tutti i dati rilevati. In condizioni di luminosità ridotta il display più ampio e leggibile della storia della cronometria digitale è rischiarato dall'elettroluminescenza di fondo e ottimizza il contrasto in base alle esigenze dell'utilizzatore.

Prima di decomporli e di ricominciare tutto da zero, abbiamo esaminato attentamente gli altri sistemi. I cronometri tradizionali sono realizzati in metallo pesante o in materiali plastici fragili. Per irrobustire la nostra cassa abbiamo messo a punto una matrice di filamenti in aramide, la fibra ad altissima resistenza utilizzata per i giubbotti antiproiettile. La nostra struttura iperleggera protegge il sistema di cronometraggio dalla pressione che l'acqua esercita fino a 100 m di profondità e lo rende molto più resistente agli urti. Come il telaio, rivestito in Unobtainium per renderlo più comodo aumentandone le prestazioni, anche il bracciale è realizzato nello stesso materiale sintetico di lunghissima durata con un'aderenza resa ancor più ferrea dalla traspirazione. Il vetro antigraffio sottoposto ad un trattamento antiriflesso protegge l'ampio display a basso consumo energetico.

Un pacchetto di software integrati consente al cronometro D1 di registrare e memorizzare 100 tempi di giro e 50 diversi percorsi, mentre il D.5 può totalizzare 90 tempi di giro e 45 percorsi distinti. Il numero del giro, i tempi di giro, i tempi intermedi e i tempi migliori sono codificati tramite processi numerici all'interno della RAM (Random Access Memory). L'impostazione del calendario automatico arriva fino al 2050 e i due fusi orari possono essere visualizzati contemporaneamente. Un allarme programmabile e il cronometro multifunzionale per il conto alla rovescia completano il D.5, mentre il D1 vanta ben tre allarmi programmabili e tre cronometri multimodali per il conto alla rovescia. Come strumenti destinati a misurare le prestazioni di atleti di alto livello, questi gioielli di alta ingegneria raggiungono una precisione superiore a 1/100 di secondo.

## D1 / D.5

L'orologio dispone di cinque diverse funzioni. La funzione attivata viene visualizzata sulla barra del menu collocata al centro del quadrante. Il cambiamento di funzione avviene premendo il tasto MODE.



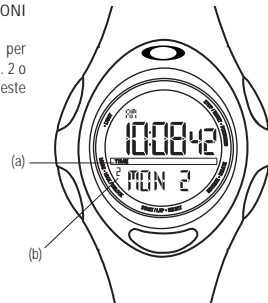
MODE	Funzione
TIME	Impostazione dell'ora e del giorno dei due fusi orari; impostazione della suoneria; impostazione del contrasto del display.
CHRONO	Misura e memorizzazione dei tempi dei giri totali e dei tempi intermedi.
DATA	Visualizzazione del tempo di ogni giro, dei tempi intermedi e del tempo del giro migliore, visualizzazione della memoria disponibile.
TIMER	Impostazione del conto alla rovescia.
ALARM	Impostazione dell'allarme.

## FUSI ORARI

Si possono impostare due fusi orari diversi. Premere ripetutamente il tasto MODE fino all'apparizione di "TIME" sulla barra del menu (a). Dopo aver premuto il tasto "SELECT" per visualizzare "1" o "2" sulla barra del menu (b), introdurre l'ora del fuso orario selezionato (se l'orologio è configurato per visualizzare contemporaneamente i due fusi orari, non apparirà né "1", né "2").

## VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI RELATIVE AI FUSI ORARI:

Lo schermo può essere configurato per visualizzare il fuso orario n. 1, il fuso orario n. 2 o per indicarli ambedue. Per navigare tra queste opzioni premere il tasto SELECT.



## IMPOSTAZIONE DEL PRIMO FUSO ORARIO

Premere il tasto MODE fino all'apparizione di "TIME" nella barra del menu (a). Premere il tasto "SELECT" fino a fare apparire "1" sotto la barra del menu (b).



### PER IMPOSTARE IL PRIMO FUSO ORARIO:

1. Mantenere premuto il tasto LOCK/UNLOCK (bloccare/sbloccare) fino a far lampeggiare lo schermo dei secondi.
2. Premere il tasto FORWARD (avanti) o REVERSE (indietro) per azzerare i secondi.
3. Premere il tasto SELECT per attivare lo schermo dei minuti. Premere i tasti FORWARD o REVERSE per modificare le impostazioni (per effettuare la modifica con rapidità mantenere premuto il tasto FORWARD o REVERSE)
4. Utilizzare nuovamente i pulsanti SELECT, FORWARD o REVERSE per impostare l'ora, l'opzione 12/24 ore, l'anno, il mese, il giorno, l'opzione di attivazione/disattivazione acustica e il contrasto dello schermo (nota: l'opzione di attivazione/disattivazione acustica si riferisce ai suoni emessi quando si premono i tasti, non alla funzione allarme)
5. Premere il tasto LOCK/UNLOCK per salvare le impostazioni.

## IMPOSTAZIONE DEL SECONDO FUSO ORARIO

Premere il tasto MODE fino all'apparizione di "TIME" nella barra del menu (a). Premere il tasto "SELECT" fino a fare apparire "2" sulla barra del menu (b).

### PER IMPOSTARE IL SECONDO FUSO ORARIO:

1. Mantenere premuto il tasto LOCK/UNLOCK fino a far lampeggiare lo schermo dei minuti.
2. Premere il tasto FORWARD o REVERSE per impostare i minuti.
3. Premere il tasto SELECT per attivare lo schermo delle ore. Premere i tasti FORWARD o REVERSE per modificare le impostazioni (per effettuare la modifica con rapidità mantenere premuto il tasto FORWARD o REVERSE)
4. Utilizzare nuovamente i pulsanti SELECT, FORWARD o REVERSE per impostare l'anno, il mese, il giorno.
5. Premere il tasto LOCK/UNLOCK per salvare le impostazioni.

### CALENDARIO

Se l'orologio non si trova nella funzione TIME, premere il pulsante MODE fino all'apparizione di "TIME" sulla barra del menu. Per visualizzare l'anno, il mese e il giorno mantenere premuto il pulsante FORWARD.



**CRONOGRAFO**

Si definisce percorso la prova che comprende un numero predeterminato di giri di pista. La durata di ogni giro è diversa. Si definisce tempo intermedio il tempo totale trascorso tra l'inizio del percorso e il momento attuale, o la somma dei tempi precedenti del giro.

I tempi di ogni giro appaiono nella zona superiore dello schermo (Illustrazione 1:a), i tempi intermedi sotto la barra del menu (Illustrazione 1:b). Si memorizzano automaticamente i dati di ogni percorso, compresi tutti i tempi dei giri e i tempi intermedi.

Premere il tasto MODE fino all'apparire di "CHRONO" sulla barra del menu (Illustrazione 1:c). Per visualizzare la capacità di memoria ancora libera (Illustrazione 2) premere il tasto STOP/RESET quando lo schermo del cronografo è azzerato. Il cronografo dell'orologio D1 può memorizzare i tempi di 100 giri e 50 percorsi diversi, quello del D.5 può registrare 90 giri e 45 percorsi.



Illustrazione 1



Illustrazione 2

**CRONOGRAFO (cont.)**

**AVVIO DEL CONTO ALLA ROVESCIA:** Premere il tasto START/LAP. Sullo schermo appare la durata del percorso espressa in centesimi di secondo. Quando il cronometro supera la prima ora, il D1 indica le ore con cifre di dimensioni ridotte (posizionate sopra i minuti), mentre il D.5 modifica i criteri visualizzati indicando ore, minuti e secondi.

**EVIDENZIAMENTO DI UN GIRO:** Premere il tasto START/LAP. Mentre il cronometro continua a funzionare si visualizzano per cinque secondi il numero del giro, la sua durata e il tempo intermedio. In seguito lo schermo ritorna al tempo del giro in corso.

**RIVISUALIZZAZIONE DEL TEMPO DELL'ULTIMO GIRO/DEL TEMPO INTERMEDIO:** Premere il tasto REVERSE in un momento qualsiasi. Dopo 3 secondi lo schermo rivisualizza il tempo del giro in corso e la durata totale del percorso, che non viene modificata da questa operazione.

**PAUSA:** Premere il tasto STOP/RESET. Il cronometro si ferma e indica il tempo del giro in corso. Sullo schermo appaiono la sua durata totale e quella del percorso. Per continuare il cronometraggio del giro in corso premere il tasto START/LAP.

**MEMORIZZAZIONE DEI DATI E AZZERAMENTO:** Premere il tasto STOP/RESET per fermare il cronometro e mantenerlo poi premuto per due secondi. Si memorizza il percorso in corso, dopo di che il cronometro si azzerà ed è pronto a registrare un nuovo percorso.

**CANCELLAZIONE DELL'ULTIMO PERCORSO:** (Se il cronometro continua a funzionare premere il tasto STOP/RESET). Se non è stato azzerato, mantenere premuto per due secondi il tasto STOP/RESET. Se il cronometro si è riattivato e nella parte superiore dello schermo appare il numero del percorso, mantenere premuto per 2 secondi il tasto DELETE per cancellarlo.



## VISUALIZZAZIONE DEI DATI

Premere il tasto MODE fino a fare apparire "DATA" sulla barra del menu. Si visualizzano le capacità di memoria ancora libere.



Illustrazione 3

**SELEZIONE DI UN PERCORSO:** Premere il tasto SELECT. Sotto la barra del menu appare il numero dei percorsi. Si visualizza automaticamente il migliore tempo di giro (e il suo numero) di ogni percorso.

**RIVISUALIZZAZIONE DI UN PERCORSO:** Premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per visualizzare i dati di ogni percorso (Illustrazione 3). Dopo l'apparizione dei dati dell'ultimo percorso si visualizza per tre secondi "STOP". Lo schermo passa poi al tempo dell'ultimo giro e indica il tempo totale trascorso per il percorso selezionato.

**AZZERAMENTO DELLA MEMORIA:** Premere il tasto MODE fino a far apparire "CHRONO" nella barra del menu. Se il cronometro continua a funzionare, premere il tasto STOP/RESET. Se non è stato azzerato, mantenere premuto per tre secondi il tasto STOP/RESET. Premere nuovamente il tasto MODE fino a far apparire "DATA" nella barra del menu. Mantenete premuto per tre secondi il tasto DELETE.

## CRONOMETRO PER IL CONTO ALLA ROVESCIA

Si può impostare e programmare il cronometro del conto alla rovescia per svolgere diverse operazioni una volta raggiunto lo zero: arresto, nuovo avvio del conto alla rovescia o attivazione del cronografo. Il D.5 dispone di un cronometro multifunzionale, il D1 di tre (attenzione: quando è in funzione un cronometro è impossibile utilizzare gli altri due).

Premere ripetutamente il tasto MODE fino a far apparire "TIMER" ("TMR" nel D.5) nella barra del menu (a). Premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per selezionare il cronometro n°1, n°2 o n°3. La cifra desiderata appare sotto la barra del menu (b).

PER IMPOSTARE IL CRONOMETRO PER IL CONTO ALLA ROVESCIA:

1. Mantenere premuto il tasto LOCK/UNLOCK fino a far lampeggiare lo schermo dei secondi.
2. Premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per impostare i secondi.
3. Premere il pulsante SELECT per attivare lo schermo dei minuti. Premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per modificare i parametri (per velocizzare l'operazione mantenere premuti i tasti). Premere il pulsante SELECT per attivare lo schermo delle ore. Premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per modificare i parametri.
4. Premere il tasto SELECT per attivare lo schermo delle funzioni. Premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per selezionare una delle seguenti funzioni: conto alla rovescia e STOP, conto alla rovescia e REPEAT (ripetere) o conto alla rovescia e attivazione del CRONOGRAFO (c) (quest'ultima funzione attiva un segnale acustico che segna l'inizio di uno sprint cronometrato).
5. Premere il tasto LOCK/UNLOCK per memorizzare le impostazioni.



[\*CONTO ALLA ROVESCIA\* CONTINUA PAGINA SEGUENTE]

## CRONOMETRO PER IL CONTO ALLA ROVESCIA (cont.)



**AVVIO DEL CRONOMETRO:** Se necessario, premere ripetutamente il tasto MODE fino a far apparire "TIMER" ("TMR" nel D.5) nella barra del menu. (Per il D1 premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per selezionare il cronometro n°1, n°2 o n°3. La cifra scelta appare sotto la barra del menu) Per attivare il cronometro selezionato premere il tasto START/LAP.

**PAUSA:** Premere il tasto STOP/RESET. Per continuare, premere il tasto START/LAP.

**AZZERAMENTO:** Se il cronometro ha terminato il conto alla rovescia arrivando a zero, premere il tasto STOP/RESET per riattivarlo. Se il conto alla rovescia non si è ancora concluso, premere una prima volta sul tasto STOP/RESET per mettere in pausa e una seconda volta per azzerare.

## ALLARME

Premere ripetutamente il tasto MODE fino a fare apparire "ALARM" ("ALM" nel D.5) nella barra del menu (a) (Attenzione: l'allarme si riferisce al fuso orario visualizzato sopra la barra del menu). Il D.5 dispone di un unico allarme, i tre allarmi del D1 possono operare contemporaneamente. Premere il pulsante SELECT per selezionare l'allarme n°1, n°2 o n°3 del D1. La cifra scelta appare sotto la barra del menu (b).

## PER IMPOSTARE L'ALLARME SELEZIONATO:

1. Mantenere premuto il tasto LOCK/UNLOCK fino a far lampeggiare le ore.
2. Premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per impostare l'ora.
3. Premere il tasto SELECT per attivare i minuti. Premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per modificare l'impostazione (per velocizzare l'operazione mantenere premuti i tasti).
4. Premere il tasto SELECT per attivare lo schermo delle funzioni. Premere il tasto FORWARD o il tasto REVERSE per selezionare una delle seguenti funzioni: DAILY (l'allarme viene attivato tutti i giorni alla stessa ora) o 1-TIME (l'allarme viene attivato una volta sola).
5. Premere il tasto LOCK/UNLOCK per memorizzare le impostazioni.



[\*ALLARME\* CONTINUA PAGINA SEGUENTE]

**ALLARME (cont.)**

**INTERRUZIONE DELL'ALLARME:** Premere un tasto qualsiasi (in caso contrario l'allarme dura 20 secondi)

**ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DI UN ALLARME:** Premere ripetutamente il tasto MODE fino a far apparire "ALARM" ("ALM" nel D.5) sulla barra del menu. Premere il tasto SELECT per selezionare l'allarme n°1, n°2 o n°3 del D1. La cifra scelta appare sotto la barra del menu (a). Premere il tasto STOP/RESET per attivare o disattivare l'allarme selezionato. L'apparizione di un'icona indica che è attivo un allarme (b).

**MANUTENZIONE****ESPOSIZIONE ALL'ACQUA**

L'orologio resiste all'acqua fino a 100 m di profondità. Lo si può portare in bagno, quando si nuota o si fa immersione in acque poco profonde, ma non è stato studiato per l'immersione in profondità o la saturazione. Per mantenere la resistenza all'acqua, evitare di premere i tasti quando l'orologio si trova in immersione. Dopo ogni esposizione all'acqua salata, sciacquarlo in acqua dolce.

**TEMPERATURA**

L'orologio è stato concepito per funzionare al meglio a temperature comprese tra i -5°C e i +50°C.

**MAGNETISMO**

I campi magnetici non incidono sul funzionamento dell'orologio.

**ELETTRICITÀ STATICA**

L'esposizione a scariche elettrostatiche, come i campi elettrici degli schermi di televisori e computer, può danneggiare i circuiti integrati. Evitare il contatto diretto dell'orologio con questi apparecchi.

**AGENTI CHIMICI**

I prodotti cosmetici, i detergenti, gli adesivi, i solventi o le vernici possono decolorare o danneggiare la cassa e il bracciale.

**ONDE D'URTO**

Sebbene l'orologio sia molto resistente e possa essere portato durante la pratica della maggior parte delle attività sportive, bisogna comunque evitare gli impatti quali cadute o contatti violenti con oggetti rigidi.

## FORMULAZIONE

Braccialeto .....	Unobtainium®
Lunetta .....	Matrice in fibre di aramide resinate
Anello .....	Acciaio inox
Cassa .....	Matrice in fibre di aramide resinate
Fondo della cassa .....	Acciaio inox
Protezione del fondo della cassa .....	Unobtainium®
Vetro .....	Vetro minerale indurito con strato antiriflessi

## SPECIFICHE

Frequenza dell'oscillatore al quarzo .....	32 768 cicli al secondo
Precisione a temperatura normale (25°C) .....	+/- 15 s/mese
Temperature di funzionamento .....	da -5°C a +50°C
Resistenza all'acqua .....	10 bar (100 m)
Schermo .....	Diodi a cristalli liquidi
Illuminazione .....	Elettroluminescenza
Programma .....	Software motore esclusivo
Pila .....	Litio (CR2025 per il D1, CR2016 per il D.5)
Durata di vita della pila .....	Circa 2 anni*

\*La durata di vita della pila dipende dall'uso. I 2 anni indicati corrispondono ad una stima basata su due secondi al giorno di illuminazione di fondo e sull'uso dell'allarme per 20 secondi al giorno. Quando le riserve scendono a circa un mese di vita, l'indicatore di usura della pila lampeggia.

## GARANZIA OAKLEY

Tutti gli orologi Oakley sono garantiti contro gli errori di fabbricazione per un anno a partire dalla data d'acquisto. La garanzia si applica solo dietro presentazione della prova d'acquisto valida di un rivenditore autorizzato di orologi Oakley.

### IMPORTANTE

La presente garanzia è limitata e non copre né il vetro, né i braccialetti, né gli elementi di tenuta. Non sono coperti i graffi alla cassa dovuti all'uso dell'orologio, né i danni imputabili all'umidità nei modelli non idrorepellenti, né i danni originati da calamità naturali quali incendi, inondazioni o terremoti. Oakley si riserva il diritto di declinare ogni responsabilità di riparazione dei danni a titolo della presente garanzia se questi risultano da un uso evidentemente scorretto o abusivo e se i difetti sono dovuti a modifiche o a manutenzioni non effettuate dalle aziende di manutenzione autorizzate da Oakley. La presente garanzia non rimette in questione i diritti legali specifici dei consumatori.

### REGISTRAZIONE

La tecnologia di punta degli orologi Oakley è una prova sufficiente della loro autenticità. La registrazione del vostro orologio per posta o on-line sul sito [oakley.com](http://oakley.com) ci permette di prendere nota del vostro acquisto e di fornirvi informazioni supplementari.

### PER ATTIVARE LA GARANZIA

L'esercizio del diritto a riparazioni previsto dalla garanzia di cui sopra richiede la presentazione di una prova d'acquisto valida che indichi chiaramente la data d'acquisto e il nome del rivenditore autorizzato di orologi Oakley.

La presente garanzia non pregiudica i diritti sanciti dalle normative nazionali applicabili alla vendita dei beni di consumo.

**ATTIVAZIONE DELLA GARANZIA**

Negli Stati Uniti, telefonare alla nostra sede centrale al numero elencato di seguito, fornendo tutte le informazioni relative al vostro acquisto. I clienti al di fuori degli Stati Uniti dovranno contattare un rivenditore autorizzato Oakley oppure la filiale del proprio Paese (qui di seguito sono elencati i numeri da contattare):

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00  
 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001  
 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

**GLOSSARIO****FILAMENTO D'ARAMIDE**

Fibra sintetica iperleggera cinque volte più resistente dell'acciaio generalmente utilizzata negli scudi termici dei motori delle astronavi, nelle ali degli aerei da caccia e negli scudi degli elicotteri da combattimento per le sue proprietà e le sue prestazioni elevate.

**INIEZIONE CENTRIFUGA**

Tecnica utilizzata nello stampaggio di precisione delle componenti metalliche che sfrutta l'estrema velocità rotazionale di una centrifuga per fare penetrare il metallo fuso anche negli angoli più reconditi di stampi a struttura complessa.

**CONTROLLO NUMERICO**

Processo che consente di trasmettere direttamente l'informazione numerica relativa allo stampaggio dal computer agli impianti di produzione garantendo la massima precisione e la massima fedeltà nella riproduzione della forma originale.

**OSCILLATORE AL QUARZO**

Componente del cronometro che sfrutta l'effetto piezoelettrico vibrando a una frequenza predeterminata sotto l'influenza di un campo a corrente alternata. Per il calcolo di ogni secondo, l'interfaccia del circuito integrato deve registrare 32 768 cicli.

**ELETTROLUMINESCENZA**

Designa l'emissione di luce fredda (segnali infrarossi deboli) ad opera di alcune sostanze esposte a campi elettrici alternati a bassa potenza.

**DIODO A CRISTALLI LIQUIDI**

Accessorio utilizzato per le visualizzazioni alfanumeriche composto da capsule chiuse contenenti un cristallo liquido trasparente che diventa opaco quando vi si applica un campo elettrico.

## GLOSSARIO (cont.)

---

### PROTOTIPI A LASER LIQUIDO

Processo di produzione che consente di ottenere prototipi in 3D di forma cristallina bombardando con un raggio laser un serbatoio di liquido acrilico.

### MAPPATURA PER NUBI DI PUNTI

Metodo che consente la trasmissione delle informazioni di componenti tridimensionali ad un canale di dati grazie ad un ricettore ottico computerizzato che assorbe alcune lunghezze d'onda specifiche dello spettro ottico.

### UNOBTAINIUM®

Materiale sintetico d'avanguardia ottenuto con numerosi processi di produzione, dalla polimerizzazione fino alla vulcanizzazione. La formula di questa innovazione esclusiva di Oakley può essere adeguata alle prestazioni richieste e comprendere proprietà idrofile e di resistenza ai raggi UV.

## D1 / D.5

---

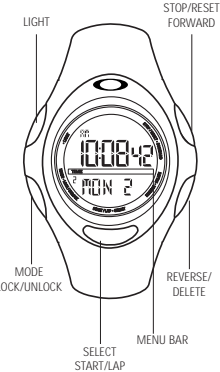
Tecnologia de tempo para a máquina humana. Desenvolvida para as necessidades de treinamento dos atletas profissionais, um software proprietário dirige os circuitos integrados com a precisão de uma calibragem digital. Um núcleo expandido de memória permite ao módulo lógico armazenar dados abrangentes de tempo. O mostrador maior e mais brilhante do controle digital de tempo apresenta contraste ajustável pelo usuário e retro iluminação eletro luminescente para situações de baixa luminosidade.

Examinamos o que existia no mercado, desmontamos e começamos do princípio. Os projetos convencionais utilizam metais pesados ou plásticos frágeis. Nós produzimos uma matriz de filamentos de aramida para reforçar a caixa com a mesma fibra balística utilizada em coletes à prova de balas. Os compostos leves protegem o instrumento contra as pressões de submersões de 100 metros abaixo da superfície enquanto blindando o estojo com grande proteção ao impacto. Para maior conforto o chassi é reforçado com Unobtainium® e protegido por uma faixa do mesmo material proprietário um produto sintético durável que aumenta a aderência com o suor. Um cristal resistente a arranhões com um revestimento ante reflexivo protege um mostrador grande e fácil de ler, projetado para baixo consumo de energia.

Um pacote de software integrado permite ao relógio de pulso D1 armazenar tempos de 100 voltas e registrar 50 corridas diferentes. O D5 pode armazenar 90 tempos de voltas e registrar 45 corridas diferentes. Número das voltas, tempos das voltas, tempos decorridos, e a volta mais rápida são todos digitalmente codificados em buffers extensos da memória de acesso aleatório. Calendário automático alcança o ano 2050, e duas zonas de tempo diferentes podem ser exibidas simultaneamente. O relógio de pulso D5 inclui um despertador programável e um *timer* multifuncional programável de contagem regressiva. O D1 apresenta três despertadores programáveis e três *timers* programáveis de contagem regressiva. Como instrumentos de engenharia de precisão, estes marcadores de tempo estão ao nível do desempenho dos atletas profissionais e medem até 1/100 de segundo de seu desempenho.

D1 / D.5

O relógio de pulso tem cinco modos diferentes. No meio do mostrador, uma barra de menu mostra o nome do modo atual. Pressione o botão MODE para mudá-lo.

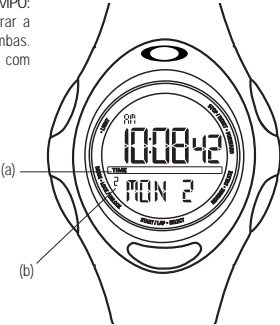


MODO	Função
TIME	Ajusta o tempo e o calendário para duas zonas de tempo; controla o som; controla o nível de contraste no mostrador.
CHRONO	Mede e armazena tempos de voltas e tempos decorridos para corridas.
DATA	Mostra o tempo de voltas, tempos decorridos, e volta mais rápida para corridas registradas; mostra a quantidade de memória disponível.
TIMER	Ajusta o timer de contagem regressiva.
ALARM	Ajusta o despertador.

ZONA DE TEMPO

Podem ser ajustadas duas zonas de tempo separadas. Pressione o botão MODE repetidamente até que apareça a palavra "TIME" na barra de menu (a) Pressione o botão SELECT para exibir "1" ou "2" sob a barra de menu (b), então ajuste a zona de tempo para a zona selecionada. (Quando o relógio de pulso é ajustado para exibir ambas as zonas de tempo simultaneamente nem "1" ou "2" aparecerá.)

PARA VER A INFORMAÇÃO DA ZONA DE TEMPO:  
O mostrador pode ser ajustado para mostrar a zona de tempo 1, a zona de tempo 2 ou ambas. Pressione o botão SELECT para prosseguir com as escolhas.



## AJUSTANDO ZONA DE TEMPO 1

Pressione o botão MODE repetidamente até que "TIME" apareça na barra de menu (a). Pressione o botão SELECT até que "1" apareça abaixo da barra de menu (b).



### PARA AJUSTAR A ZONA DE TEMPO 1:

1. Pressione e mantenha o botão LOCK/UNLOCK até que o mostrador de segundos comece a piscar.
2. Pressione o botão FORWARD ou REVERSE para colocar os segundos em zero.
3. Pressione o botão SELECT para ativar o mostrador de minutos. Pressione o botão FORWARD ou REVERSE para mudar o ajuste. (Pressione e mantenha o botão FORWARD ou REVERSE para mudar o ajuste rapidamente.)
4. Continue usando os botões SELECT e FORWARD ou REVERSE para ajustar a hora, a opção de mostrador 12/24 horas, ano, mês, data, som ligado/desligado e nível de contraste do mostrador. (Nota: A opção de som ligado/desligado é para os sons audíveis enquanto apertando os botões e não afeta a função despertador.)
5. Pressione o botão LOCK/UNLOCK a qualquer tempo para salvar os ajustes.

## AJUSTANDO ZONA DE TEMPO 2

Pressione o botão MODE repetidamente até que "TIME" apareça na barra de menu (a). Pressione o botão SELECT até que "2" apareça abaixo da barra de menu (b).

### PARA AJUSTAR A ZONA DE TEMPO 2:

1. Pressione e mantenha o botão LOCK/UNLOCK até que o mostrador de minutos comece a piscar.
2. Pressione o botão FORWARD ou REVERSE para ajustar os minutos.
3. Pressione o botão SELECT para ativar o mostrador de horas. Pressione o botão FORWARD ou REVERSE para mudar o ajuste. (Pressione e mantenha o botão FORWARD ou REVERSE para mudar o ajuste rapidamente.)
4. Continue usando os botões SELECT e FORWARD ou REVERSE para ajustar o ano, mês, data.
5. Pressione o botão LOCK/UNLOCK a qualquer tempo para salvar os ajustes.



### CALENÁRIO DATA

Caso o relógio não esteja no modo time, pressione repetidamente o botão MODE até que a palavra "TIME" apareça na barra de menu. Para mostrar o ano, mês e a data, pressione e mantenha o botão FORWARD.



## USANDO CRONÓGRAFO

Uma corrida é uma sessão que consiste de qualquer número de voltas. Cada volta tem uma duração de tempo separada. Um tempo decorrido é o total de tempo decorrido desde o início da corrida até o presente momento, ou a soma combinada de todos os tempos de voltas anteriores.

Tempos de volta aparecem no mostrador superior (Figura 1: a). Tempos decorridos aparecem sob a barra de menu (Figura 1: b). Cada volta (incluindo todas as voltas e tempos decorridos) são armazenadas automaticamente na memória de dados.

Pressione repetidamente o botão MODE até que a palavra "CHRONO" apareça na barra de menu (Figura 1: c). para ver a quantidade de memória livre (Figura 2), pressione o botão STOP/RESET enquanto o mostrador do cronógrafo estiver em ajuste zero. O cronógrafo para o relógio D1 pode armazenar 100 tempos de voltas e registrar 50 corridas diferentes; o cronógrafo para o D.5 pode armazenar 90 tempos de volta e registrar 45 corridas diferentes.



Figure 1



Figure 2

## USANDO O CRONÓGRAFO (cont.)

**PARA COMEÇAR A MARCAR O TEMPO:** Pressione o botão START/LAP. O mostrador exibe o tempo de corrida em 1/100 de segundo. Quando o timer exceder 1 hora no relógio D1 as horas serão mostradas em pequenos dígitos (acima dos minutos no mostrador). Com o D5 o mostrador muda para mostrar horas minutos e segundos cheios quando o timer exceder a uma hora.

**PARA MARCAR UMA VOLTA:** Pressione o botão START/LAP. Por 5 segundos serão exibidos o número e o tempo da volta e o tempo decorrido enquanto o timer continua. O mostrador então retorna ao tempo da volta atual e o tempo total da corrida.

**PARA RECUPERAR A ÚLTIMA VOLTA/TEMPO DECORRIDO:** Pressione o botão REVERSE a qualquer tempo durante a corrida. Após 3 segundos o mostrador retornará à volta atual e tempo total da corrida, os quais não serão afetados.

**PAUSA:** Pressione o botão STOP/RESET. O timer pára e marca o tempo da volta atual. O tempo total da volta atual e o tempo total da corrida aparecem no mostrador. Para continuar marcando o tempo da corrida atual com a próxima volta, pressione o botão START/LAP.

**PARA ARMAZENAR DADOS E REAJUSTAR (RESET):** Pressione o botão STOP/RESET para parar o timer, então pressione e mantenha o botão STOP/RESET por 2 segundos. A corrida atual é armazenada na memória e o timer é reajustado para zero, pronto para registrar uma nova corrida.

**PARA DELETAR A ÚLTIMA CORRIDA:** (Se o timer estiver em funcionamento pressione o botão STOP/RESET. Se o timer não tiver sido reajustado para zero, pressione e mantenha o botão por 2 segundos) Com o timer reajustado e mostrando os números da corrida na parte superior do mostrador, pressione e mantenha o botão DELETE por 2 segundos para deletar a última corrida.

## VISUALIZANDO OS DADOS

Pressione repetidamente o botão **MODE** até que apareça a palavra "DATA" na barra de menu. A quantidade de memória livre será exibida.



Figure 3

**PARA SELECIONAR UMA CORRIDA:** Pressione o botão **SELECT**. Os números das corridas serão exibidos abaixo da barra de menu. A melhor volta (e o correspondente número de volta) para cada corrida são mostrados automaticamente.

**PARA REVER UMA CORRIDA:** Pressione o botão **FORWARD** ou **REVERSE** para ver os dados de cada corrida (Figura 3). Depois que forem mostrados os dados da última volta aparecerá por 3 segundos a palavra "STOP". O mostrador então mudará para o tempo da última volta mostrando o tempo decorrido para a corrida selecionada.

**PARA LIMPAR TOTALMENTE A MEMÓRIA:** Pressione repetidamente o botão **MODE** até aparecer a palavra "CHRONO" na barra de menu. Se o timer estiver funcionando pressione o botão **STOP/RESET**. Se o timer não tiver sido reajustado para zero, pressione e mantenha o botão **STOP/RESET** por 2 segundos. Pressione novamente o botão **MODE** para que apareça a palavra "DATA" na barra de menu. Pressione e mantenha o botão **DELETE** por 3 segundos.

## USANDO O TIMER DE CONTAGEM REGRESSIVA

O timer de contagem regressiva pode ser programado para realizar várias funções quando alcança o zero. Pode ser ajustado para parar, repetir a contagem regressiva ou ativar o cronôgrafo. O relógio D5 tem um timer de contagem regressiva multifuncional, o D1 tem três timers de contagem regressiva. (Quando um estiver em operação os outros dois não podem ser utilizados).

Pressione repetidamente o botão **MODE** até a mensagem 1 "TIMER" ("TMR" no relógio D.5) aparecer na barra de menu (a). No relógio D1 pressione o botão **FORWARD** ou **REVERSE** para selecionar o timer 1, 2 ou 3. O número aparece na barra de menu (b).

**PARA AJUSTAR O TIMER DE CONTAGEM REGRESSIVA:**

1. Pressione e mantenha o botão **LOCK/UNLOCK** até o mostrador de segundos piscar.
2. Pressione o botão **FORWARD** ou **REVERSE** para ajustar os segundos.
3. Pressione o botão **SELECT** para ativar o mostrador de minutos. Pressione o botão **FORWARD** ou **REVERSE** para mudar o ajuste. (Pressione e mantenha o botão **FORWARD** ou **REVERSE** para mudar rapidamente o ajuste.) Pressione o botão **SELECT** para ativar o mostrador de horas. Pressione o botão **FORWARD** ou **REVERSE** para mudar o ajuste.
4. Pressione o botão **SELECT** para ativar a mostrador da função. Pressione o botão **FORWARD** ou **REVERSE** para selecionar uma das funções: contagem regressiva e **PARAR (STOP)**, contagem regressiva e **REPETIR (REPEAT)**, ou contagem regressiva e ativar o **CHRONO**grafo (c). (A última função é útil para dar um sinal de partida audível a uma corrida cronometrada.)
5. Pressione o botão **LOCK/UNLOCK** a qualquer momento para salvar os ajustes.



[TIMER DE CONTAGEM REGRESSIVA CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE]

### USANDO O TIMER DE CONTAGEM REGRESSIVA (cont.)



**PARA INICIAR O TIMER DE CONTAGEM REGRESSIVA:** Se necessário, pressione repetidamente o botão MODE até a mensagem "TIMER" ("TMR" no relógio D.5) aparecer na barra de menu. (No relógio D1 pressione o botão FORWARD ou REVERSE para escolher o timer 1, 2 ou 3. (O número aparece abaixo da barra de menu.) Pressione o botão START/LAP para ativar o timer.

**PARA PAUSAR:** Pressione o botão STOP/RESET. Para continuar, pressione o botão START/LAP.

**PARA AJUSTAR:** Se foi permitido que o timer continuasse a contagem até zero, pressione o botão STOP/RESET para reajustá-lo. Se o timer estiver funcionando pressione uma vez o botão STOP/RESET para pausar e mais uma vez para reajustar.

### UTILIZANDO O DESPERTADOR

Pressione repetidamente o botão MODE até que a mensagem "ALARM" ("ALM" no relógio D.5) apareça na barra de menu (a). (Nota: O despertador opera dentro da zona de tempo que é mostrada no momento sobre a barra de menu.) O relógio D.5 tem um único despertador. O D1 tem três despertadores, e todos podem operar simultaneamente. No D1, pressione o botão SELECT para escolher o despertador 1, 2 ou 3. O número aparece abaixo da barra de menu (b).

#### PARA AJUSTAR O DESPERTADOR:

1. Pressione e mantenha o botão LOCK/UNLOCK até que o mostrador de horas comece a piscar.
2. Pressione o botão FORWARD ou REVERSE para ajustar a hora.
3. Pressione o botão SELECT para ativar o mostrador de minuto. Pressione o botão FORWARD ou REVERSE para mudar o ajuste. (Pressione e mantenha o botão FORWARD ou REVERSE para mudar rapidamente o ajuste.)
4. Pressione o botão SELECT para ativar o mostrador de função. Pressione o botão FORWARD ou REVERSE para selecionar uma das seguintes funções: DAILY (o despertador tocará todos os dias na mesma hora) ou 1-TIME (c).
5. Pressione os botões LOCK/UNLOCK ao mesmo tempo para salvar os ajustes.



## UTILIZANDO O DESPERTADOR (cont.)



D1 apenas

**PARA DESLIGAR UM DESPERTADOR TOCANDO:** Pressione qualquer botão. (caso nenhum botão seja pressionado o despertador tocará durante 20 segundos)

**PARA ATIVAR OU DESATIVAR UM DESPERTADOR:** Pressione repetidamente o botão MODE até que a mensagem "ALARM" ("ALM" no relógio D.5) apareça na barra de menu. Para o modelo D1, pressione o botão SELECT para escolher o despertador 1, 2 ou 3. O número aparece abaixo da barra de menu (a). Pressione o botão STOP/RESET para ativar ou desativar o despertador. Aparecerá um ícone quando o despertador estiver ativado (b).

## PROTEGENDO O INSTRUMENTO

### EXPOSIÇÃO À ÁGUA

Este instrumento está classificado como 10-bar hidrofóbico (resistência à água a uma profundidade de 100 metros). Pode ser usado durante o banho, praticando natação ou mergulho superficial. Não foi projetado para mergulho profundo ou mergulho de saturação. Para manter a resistência à água, não pressione qualquer botão enquanto o instrumento estiver imerso na água. Enxágüe sempre o instrumento com água doce após exposição à água do mar.

### TEMPERATURA

A faixa de temperatura operacional para um funcionamento perfeito varia de  $-5^{\circ}\text{C}$  a  $+50^{\circ}\text{C}$  ( $23^{\circ}\text{F}$  to  $122^{\circ}\text{F}$ ).

### ANTI-MAGNÉTICO

O instrumento não é afetado por campos magnéticos.

### ELETRICIDADE ESTÁTICA

Os circuitos integrados poderão ser afetados negativamente caso sejam expostos à descargas de eletricidade estática, tais como o campo gerado por telas de televisão e monitores de computador. Evite o contato direto entre o instrumento e tais aparelhos.

### PRODUTOS QUÍMICOS

A caixa e a pulseira poderão tornar-se descoloridos ou serem danificados caso sejam expostos a cosméticos em spray, detergentes, adesivos, solventes ou tintas.

### ONDA DE CHOQUE

Apesar do instrumento ser projetado para ter longa durabilidade e puder ser usado durante a maioria das atividades atléticas, deve-se ter cuidado para evitar choques violentos, tais como aqueles causados por queda ou batendo a caixa contra objetos duros.

COMPOSIÇÃO

Pulseira.....	Unobtainium®
Bezel.....	Matriz de Fibra de Aramida resinada
Fivela .....	Aço Inoxidável
Caixa.....	Matriz de Fibra de Aramida resinada
Fundo da Caixa.....	Aço Inoxidável
Cobertura da Base da Caixa .....	Unobtainium®
Cristal .....	Vidro com cobertura mineral dura com revestimento AR

ESPECIFICAÇÕES

Frequência do oscilador de cristal.....	32,768 ciclos por segundo
Precisão à temperatura normal 25° C (77° F) .....	+/-15 seg/mês
Faixa de temperatura operacional.....	-5° C to +50° c (23° F to 122° F)
Resistência à água.....	10 bar (100m)
Mostrador.....	Diodo de cristal líquido
Iluminação .....	Eletroluminescência
Programação Lógica.....	Software Proprietário
Bateria .....	Lítio (D1: CR2025 / D.5: CR2016)
Duração da bateria .....	Aprox. 2 anos*

\*A duração da bateria varia de acordo com o uso. Uma duração projetada de 2 anos é baseado em uso de iluminação de 3 segundos por dia e uso do despertador de 20 segundos por dia. Um indicador de carga baixa irá piscar quando as reservas de energia estiverem reduzidas a aproximadamente 1 mês.

POLÍTICA DE GARANTIA DA OAKLEY

Todos os relógios autênticos da Oakley são garantidos por um ano a partir da data de compra contra defeitos de fabricação. A cobertura é válida somente com uma prova de compra em um Distribuidor Autorizado de Relógios Oakley.

IMPORTANTE

Esta garantia limitada não cobre o vidro de cristal, correia/pulseira/banda ou acessórios. Arranhões na caixa causados pelo uso não são cobertos, nem danos por umidade se o relógio for um modelo não hidrofóbico, nem se o dano for causado por desastres naturais tais como incêndio, enchente ou terremoto. Nos reservamos o direito de renunciar toda a responsabilidade dentro desta garantia por reparo ou danos quando for evidente o mau uso ou abuso, incluindo defeitos relacionados com violações ou consertos realizados por agentes que não sejam Instalações de Serviço Autorizadas da Oakley. Esta garantia não afeta direitos legais específicos do consumidor.

REGISTRO

A tecnologia de ponta dentro deste relógio da Oakley serve como validação de sua autenticidade. Registrando-o pelo correio ou on line no site oakley.com você obtém mais credenciais permitindo-nos documentar sua compra.

COMO FAZER UMA RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

Para qualificar para serviço dentro da garantia acima, uma prova válida de compra – que mostre claramente da data de compra e o nome do Distribuidor Autorizado de Relógios Oakley – tem que ser apresentada caso seja feito um pedido de conserto durante o período de garantia.

Direitos legais sob lei nacional vigente para a venda de produtos não são afetados por esta garantia.

## COMO EFETUAR UM RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

---

Nos Estados Unidos, ligue para a Oakley Global Headquarters no telefone abaixo. Por favor, tenha suas informações de compra à mão. Clientes fora dos Estados Unidos devem contatar seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley local ou usar a lista abaixo para ligar para a Sede da Oakley mais próxima.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00  
• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001  
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

## GLOSSÁRIO

---

### FILAMENTO DE ARAMID

Cinco vezes mais forte que o aço, esta fibra sintética leve apresenta propriedades de desempenho compatíveis com os protetores de calor dos motores de foguetes, os aerofólios de caças a jato e os escudos de fragmentos dos helicópteros armados.

### INJEÇÃO CENTRIFUGA

Uma técnica de produção usada na modelagem de componentes metálicos que utiliza a extrema velocidade rotacional de centrifugação para empurrar o metal líquido para os recessos dos intrincados moldes de injeção.

### CONTROLE NUMÉRICO COMPUTADORIZADO

Um processo pelo qual a informação digital da modelagem computadorizada é traduzida diretamente para as máquinas, permitindo a máxima precisão, fidelidade e consistência na cópia do desenho virtual original.

### CRISTAL OSCILADOR

Um componente de marcação de tempo que utiliza o efeito piezoelétrico para vibrar em uma frequência precisa em resposta a um campo elétrico alternado. Uma interface de circuitos integrados registra 32,768 ciclos para calcular cada segundo de tempo.

### ELECTROLUMINESCÊNCIA

A emissão de luz fria (baixo infravermelho) por determinadas substâncias quando expostas a campos elétricos alternados em níveis de energia eficientemente baixos.

### DIODO DE CRISTAL LÍQUIDO

Um dispositivo usado em mostradores alfanuméricos que usa cristal líquido transparente em um padrão de cápsulas seladas que se tornam opacas quando é aplicado um campo elétrico.

## GLOSSÁRIO

---

### PROTÓTIPO DE LASER LÍQUIDO

Uma técnica de produzir protótipos em 3-D totalmente interpretados em forma cristalina pelo bombardeio de luz laser dentro de um tanque de líquido acrílico.

### MAPEAMENTO POR NUVEM DE PONTOS

Um método de transferir informação de um componente em 3-D para um fluxo de dados utilizando um receptor óptico digital que absorve comprimentos de onda específicos do espectro visual

### UNOBTAINIUM®

Um sintético avançado criado por processos que variam da polimerização à vulcanização. Variantes desta inovação proprietária estão formulados em exigências para desempenho específico e podem incluir propriedades de resistência hidrofílica e Ultra Violeta.

## D1 / D.5

---

Zeitmess-Technologie für die menschliche Maschine. Eine patentrechtlich geschützte, für das Training professioneller Athleten entwickelte Softwareanlage, die integrierte Schaltkreise mit der Präzision digitaler Kalibrierung antreibt. Ein erweiterter Speicherkern gestattet es dem Logikmodul, komplizierte Zeitdaten zu speichern. Das größte, hellste Display in der Geschichte der digitalen Zeitmessung verfügt über eine vom Benutzer einstellbare Kontrastregulierung und elektrolumineszente Hintergrundbeleuchtung für schlechte Lichtverhältnisse.

Wir haben uns angesehen, was verfügbar war, das Vorhandene auseinandergenommen und von vorn angefangen. Herkömmliche Designs benutzen schwere Metalle oder poröses Plastik. Wir haben eine Matrix aus Aramid-Fäden entwickelt, die das Gehäuse mit derselben robusten Faser verstärkt, die auch für die Herstellung kugelsicherer Westen verwendet wird. Diese leichte Zusammensetzung macht das Instrument widerstandsfähig gegen Druck bis zu 100 m Wassertiefe und schützt das Uhrglas gleichzeitig bei rauen Stößen. Für den Tragekomfort wurde die Rückseite des Chassis mit Unobtainium® überzogen und durch ein Band aus dem gleichen patentgeschützten, strapazierfähigen Kunststoffmaterial verankert, das bei Transpiration seine Rutschfestigkeit erhöht. Ein kratzfestes Kristall mit reflexmindernder Beschichtung schützt die gut lesbare Anzeige, die so eingestellt wurde, dass sie wenig Batterie verbraucht.

Ein integriertes Softwarepaket ermöglicht es der D1, die Zeiten für 100 Runden zu speichern und 50 einzelne Läufe zu registrieren. Die D5 speichert die Zeiten für 90 Runden und 45 Läufe. Die Anzahl der Runden, die Zeiten und die Gesamtleistung sowie die Rundenbestzeit werden digital in erweiterten Zwischenspeichern von RAM-Speichern festgehalten. Der automatische Kalender reicht bis ins Jahr 2050. Die gleichzeitige Anzeige von zwei Zeitzonen ist möglich. Die D5 ist zusätzlich mit einem programmierbaren Wecker und drei multifunktionalen Count-down-Zählern ausgestattet. Diese Präzisionswerkzeuge messen die Leistungen von Profisportlern mit einer Genauigkeit von 1/100 Sekunde.

## D1

Die Armbanduhr hat fünf verschiedene Modi. Eine Menüleiste in der Mitte der Anzeige führt den Namen der gegenwärtigen Einstellung auf. Drücken Sie die MODE-Taste, wenn Sie die Einstellung ändern möchten.

**MODUS** Funktion

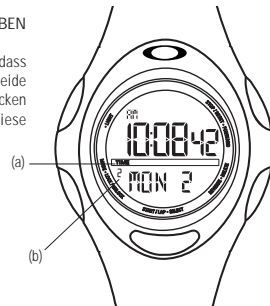
TIME	Stellt die Zeit und den Kalender für zwei Zeitzonen sowie die Signaltöne und den Kontrast der Anzeige ein.
CHRONO	Misst und speichert die Zeiten für vollendete Bahnen bzw. Runden und die Gesamtleistung.
DATA	Zeigt die Zeiten pro Bahn bzw. Runde, die Gesamtleistung und die schnellste Runde bzw. Bahn unter den aufgezeichneten Läufen an; zeigt die freie Speicherkapazität an.
TIMER	Stellt den Countdown-Timer ein.
ALARM	Stellt den Wecker ein.

**ZEITZONE**

Es können zwei verschiedene Zeitzonen eingestellt werden. Drücken Sie die MODE-Taste, bis das Wort „TIME“ (a) in der Menüleiste erscheint. Drücken Sie die SELECT-Taste, damit eine „1“ oder „2“ (b) unterhalb der Menüleiste erscheint, und stellen Sie dann die Zeit für die ausgewählte Zeitzone ein. (Wenn die Armbanduhr auf die gleichzeitige Anzeige von zwei Zonen eingestellt ist, erscheint weder „1“ noch „2“).

**SO KÖNNEN SIE DIE ZEITZONENANGABEN EINSEHEN:**

Die Anzeige kann so eingestellt werden, dass sie Zeitzone 1, Zeitzone 2 oder auch beide Zeitzonen gleichzeitig anzeigt. Durch Drücken der SELECT-Taste können Sie diese Auswahlmöglichkeiten durchgehen.





## ZEITZONE 1 EINSTELLEN

Drücken Sie die MODE-Taste, bis das Wort „TIME“ in der Menüleiste (a) erscheint. Drücken Sie die SELECT- Taste, bis eine „1“ unterhalb der Menüleiste (b) erscheint.



### ZEITZONE 1 WIRD FOLGENDERMAßEN EINGESTELLT:

1. Halten Sie die LOCK/UNLOCK-Taste gedrückt, bis die Sekundenanzeige zu blinken anfängt.
2. Stellen Sie mit Hilfe der FORWARD- oder REVERSE-Taste die Sekundenanzeige auf Null.
3. Aktivieren Sie nun die Minutenanzeige mit Hilfe der SELECT-Taste. Drücken Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste, um die Einstellung zu ändern. (Wenn Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste gedrückt halten, durchläuft die Uhr die Einstellungen schneller.)
4. Verwenden Sie die SELECT- sowie die FORWARD- oder REVERSE-Tasten, um die Uhrzeit, die 12/24-Stundenanzeige, das Jahr, den Monat, das Datum, einen bzw. keinen hörbaren Ton (Sound on/off) sowie den Kontrast der Anzeige einzustellen. (Hinweis: Die Sound on/off-Option bezieht sich lediglich auf hörbare Signale beim Drücken der Tasten und wirkt sich nicht auf die Weckfunktion aus.)
5. Mit Hilfe der LOCK/UNLOCK-Taste können die Einstellungen jederzeit gespeichert werden.

## ZEITZONE 2 EINSTELLEN

Drücken Sie die MODE-Taste, bis das Wort „TIME“ in der Menüleiste (a) erscheint. Drücken Sie die SELECT- Taste, bis eine „2“ unterhalb der Menüleiste (b) erscheint.

### ZEITZONE 2 WIRD FOLGENDERMAßEN EINGESTELLT:

1. Halten Sie die LOCK/UNLOCK-Taste gedrückt, bis die Minutenanzeige zu blinken anfängt.
2. Stellen Sie mit Hilfe der FORWARD- oder REVERSE-Taste die Minutenanzeige ein.
3. Aktivieren Sie nun die Stundenanzeige mit Hilfe der SELECT-Taste. Drücken Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste, um die Einstellung zu ändern. (Wenn Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste gedrückt halten, durchläuft die Uhr die Einstellungen schneller.)
4. Verwenden Sie die SELECT- sowie die FORWARD- oder REVERSE-Tasten, um Jahr, Monat und Datum einzustellen.
5. Mit Hilfe der LOCK/UNLOCK-Taste können die Einstellungen jederzeit gespeichert werden.



### KALENDERDATUM

Sollte sich die Uhr nicht im Zeitmodus befinden, so drücken Sie die MODE-Taste, bis der Begriff „TIME“ auf der Menüleiste zu sehen ist. Wenn Sie die FORWARD-Taste gedrückt halten, werden Jahr, Monat und Datum angezeigt.

## DIE VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN

Ein Lauf ist eine Einheit, die aus einer beliebigen Anzahl an Bahnen bzw. Runden besteht. Die Zeit für jede Runde bzw. Bahn wird separat gemessen. Eine Gesamtleistung ist die gesamte Zeitdauer vom Anfang des Laufs bis zum gegenwärtigen Augenblick bzw. die Gesamtsumme aller bisherigen Bahn- bzw. Rundenzeiten.

Die Bahn- bzw. Rundenzeiten erscheinen in der oberen Anzeige (Abb. 1.a). Die Gesamtleistungszeiten erscheinen unterhalb der Menüleiste (Abb. 1.b). Jeder Lauf (einschließlich aller Bahn- bzw. Runden- und der Gesamtleistungszeiten) wird automatisch im Datenspeicher gespeichert.

Drücken Sie die MODE-Taste, bis das Wort „CHRONO“ in der Menüleiste erscheint (Abb. 1c). Sie können die freie Speicherkapazität einsehen (Abb.2), wenn Sie die STOP/RESET- Taste drücken, solange die Chronographanzeige auf Null gestellt ist. Der Chronograph der D1 kann 100 Bahnen speichern und 50 verschiedene Läufe registrieren. Der Chronograph der D5 kann 90 Bahnen speichern und 45 verschiedene Läufe registrieren.



Figure 1



Figure 2

## DIE VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN (cont.)

**DIE ZEITMESSUNG STARTEN:** Drücken Sie die S T A R T / L A P - Taste. Die Anzeige zeigt die Laufzeit mit einer 1/100-Sekundenkalibrierung an. Wenn der Zeitmesser der D1 über eine Stunde hinausgeht, werden die Stunden in kleinen Ziffern angezeigt (in der Anzeige oberhalb der Minuten). Bei der D5 zeigt das Display Stunden, Minuten und ganze Sekunden an, sobald der Zeitmesser über eine Stunde hinausgeht.

**EINE BAHN BZW. RUNDE MARKIEREN:** Drücken Sie die START/LAP-Taste. Die Nummer der Bahn bzw. Runde, die dafür verwendete Zeit und die Gesamtleistungszeit werden 5 Sekunden lang angezeigt, während der Zeitmesser weiterläuft. Die Anzeige kehrt dann zur aktuellen Bahn- bzw. Rundenzeit und Gesamtlaufzeit zurück.

**DIE LETZTE BAHN BZW. RUNDE / DIE GESAMTLEISTUNG EINSEHEN:** Drücken Sie jederzeit während der Bahn bzw. Runde die REVERSE-Taste. Nach 3 Sekunden kehrt die Anzeige zur aktuellen Bahn- bzw. Rundenzeit und Gesamtlaufzeit zurück, welche nicht beeinflusst werden.

**PAUSIEREN:** Drücken Sie die STOP/RESET-Taste. Der Zeitmesser stoppt und markiert die aktuelle Bahn bzw. Runde. Die Gesamtzeit der aktuellen Bahn bzw. Runde und die Gesamtlaufzeit erscheinen auf der Anzeige. Mit Hilfe der START/LAP-Taste fährt man bei der nächsten Bahn bzw. Runde mit der Zeitmessung des aktuellen Laufs fort.

**DATEN SPEICHERN UND ANZEIGE ZURÜCKSTELLEN:** Drücken Sie die STOP/RESET-Taste, um den Zeitmesser zu stoppen; halten Sie dann die STOP/RESET-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Der aktuelle Lauf wird gespeichert und der Zeitmesser wird auf Null zurückgestellt und ist bereit für einen neuen Lauf.

**LETZTEN LAUF LÖSCHEN:** (Sollte der Zeitmesser noch laufen, drücken Sie die STOP/RESET-Taste. Wenn der Zeitmesser noch nicht auf Null zurückgestellt wurde, halten Sie die STOP/RESET-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.) Ist der Zeitmesser zurückgestellt und zeigt er die Anzahl der Lauf-Nummern oben auf der Anzeige an, so halten Sie die DELETE-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Damit wird der letzte Lauf gelöscht.

## DIE DATEN EINSEHEN

Drücken Sie die MODE-Taste, bis der Begriff „DATA“ auf der Menüleiste erscheint. Die vorhandene Speicherkapazität wird angezeigt.



Figure 3

**EINEN LAUF AUSWÄHLEN:** Drücken Sie die SELECT-Taste. Die Lauf-Nummern werden unterhalb der Menüleiste angezeigt. Die beste Bahn- bzw. Rundenzeit (und die dazugehörige Bahn- bzw. Rundennummer) eines jeden Laufs wird automatisch angezeigt.

**EINEN LAUF EINSEHEN:** Drücken Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste, wenn Sie die Daten eines jeden Laufs einsehen möchten (Abb. 3). Nachdem die Daten der letzten Bahn bzw. Runde angezeigt wurden, erscheint 3 Sekunden lang der Begriff „STOP“. Anschließend zeigt die Anzeige die letzten Bahn- bzw. Rundenzeit an sowie die Gesamtzeit des ausgewählten Laufs

**GESAMTEN SPEICHER LÖSCHEN:** Drücken Sie die MODE-Taste, bis der Begriff „CHRONO“ auf der Menüleiste erscheint. Wenn der Zeitmesser läuft, drücken Sie die STOP/RESET-Taste. Sollte der Zeitmesser nicht wieder auf Null zurückgestellt worden sein, halten Sie die STOP/RESET-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Drücken Sie erneut die MODE-Taste, so dass der Begriff „DATA“ auf der Menüleiste erscheint. Halten Sie die DELETE-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

## COUNTDOWN-TIMER VERWENDEN

Der Zeitmesser kann so programmiert werden, dass er unterschiedliche Funktionen ausführt, wenn er bei Null angekommen ist. Er kann stoppen, den Countdown wiederholen oder den Chronographen aktivieren. Die D5 hat einen multifunktionalen Countdown-Timer. Die D1 hat drei multifunktionale Countdown-Zeitmesser (Wenn ein Zeitmesser in Betrieb ist, können die anderen beiden nicht verwendet werden.)

Drücken Sie die MODE-Taste, bis der Begriff TIMER („TMR“ bei der D5) auf der Menüleiste (a) erscheint. Bei der D1 drücken Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste und wählen Sie den Zeitmesser 1, 2 oder 3 aus. Die Zahl erscheint unterhalb der Menüleiste (b).

### EINSTELLUNG DES COUNTDOWN-TIMERS:

1. Halten Sie die LOCK/UNLOCK-Taste gedrückt, bis die Sekundenanzeige zu blinken anfängt.
2. Drücken Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste, um die Sekunden einzustellen.
3. Drücken Sie die SELECT-Taste, damit die Minutenanzeige aktiviert wird. Mit Hilfe der FORWARD- oder REVERSE-Taste wird die Einstellung geändert. (Wenn Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste gedrückt halten, durchläuft die Uhr die Zeiteinstellungen schneller.) Dann drücken Sie die SELECT-Taste und aktivieren Sie die Stundenanzeige. Mit Hilfe der FORWARD- oder REVERSE-Taste ändern Sie die Einstellung.
4. Wenn Sie die SELECT-Taste drücken, aktivieren Sie die Funktionsanzeige. Drücken Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste, wenn Sie eine der folgenden Funktionen auswählen möchten: „count down and STOP“ (Countdown und stoppen), „count down and REPEAT“ (Countdown und wiederholen) oder „count down and activate the CHRONograph“ (c) (Countdown und den Chronographen aktivieren). (Letztere Funktion ist hilfreich, wenn man ein hörbares Signal für einen Spurt geben möchte, dessen Zeit gemessen werden soll.)
5. Drücken Sie jederzeit die LOCK/UNLOCK-Taste, um diese Einstellungen zu speichern.



(FORTSETZUNG FÜR DEN COUNTDOWN-ZEITMESSER SIEHE NÄCHSTE SEITE)

**COUNTDOWN-TIMER VERWENDEN (cont.)**

**DEN COUNTDOWN-TIMER STARTEN:** Falls notwendig, die MODE-Taste mehrfach drücken bis "TIMER" („TMR" bei der D5) auf der Menüleiste erscheint. (Bei der D1 drücken Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste und wählen Sie den Zeitmesser 1, 2 oder 3 aus. Die Zahl erscheint unterhalb der Menüleiste). Zur Aktivierung des Timers die START/LAP-Taste drücken

**PAUSIEREN:** Drücken Sie die STOP/RESET-Taste. Mit der START/LAP-Taste fahren Sie fort.

**ZURÜCKSTELLEN:** Wenn der Zeitmesser wieder bei Null angelangt ist, drücken Sie die STOP/RESET-Taste, damit der Zeitmesser zurückgestellt wird. Läuft der Zeitmesser, so drücken Sie die STOP/RESET-Taste, damit der Zeitmesser pausiert, und nochmals, um ihn zurückzustellen.

**ALARM VERWENDEN**

Drücken Sie die MODE-Taste mehrmals, bis der Begriff ALARM („ALM" bei der D5) auf der Menüleiste (a) erscheint. (Der Wecker bezieht sich auf die jeweils über der Menüleiste angezeigte Zeitzone). Die D5 hat nur einen Wecker. Die D1 hat drei Wecker, die auch gleichzeitig funktionieren können. Bei der D1 drücken Sie die SELECT-Taste und wählen Sie den Wecker 1, 2 oder 3 aus. Die Zahl erscheint unterhalb der Menüleiste (b).

**DER AUSGEWÄHLTE WECKER WIRD FOLGENDERMÄßEN EINGESTELLT:**

1. Halten Sie die LOCK/UNLOCK-Taste gedrückt, bis die Stundenanzeige zu blinken anfängt.
2. Drücken Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste, um die Stunde einzustellen.
3. Drücken Sie die SELECT-Taste, damit die Minutenanzeige aktiviert wird. Mit Hilfe der FORWARD- oder REVERSE-Taste wird die Einstellung geändert. (Wenn Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste gedrückt halten, durchläuft die Uhr die Zeiteinstellungen schneller.)
4. Wenn Sie die SELECT-Taste drücken, aktivieren Sie die Funktionsanzeige. Drücken Sie die FORWARD- oder REVERSE-Taste, wenn Sie eine der folgenden Funktionen auswählen möchten: DAILY (täglich; die Weckfunktion wird täglich zur selben Zeit aktiv) oder 1 - TIME (c) (einmalig).
5. Drücken Sie jederzeit die LOCK/UNLOCK-Taste, um diese Einstellungen zu speichern.



(FORTSETZUNG FÜR DIE WECKER SIEHE NÄCHSTE SEITE)

**ALARM VERWENDEN (cont.)**

**ALARM ABSTELLEN:** Drücken Sie eine beliebige Taste. (Wenn Sie keine Taste drücken, wird der Weckton 20 Sekunden lang ertönen.)

**ALARM AKTIVIEREN BZW. DEAKTIVIEREN:** Drücken Sie die MODE-Taste mehrmals, bis der Begriff ALARM („ALM“ bei der D5) auf der Menüleiste (a) erscheint. Bei der D1 drücken Sie die SELECT-Taste und wählen Sie den Wecker 1, 2 oder 3 aus. Die Zahl erscheint unterhalb der Menüleiste (a). Drücken Sie die STOP/RESET-Taste, um den Wecker ein- oder auszuschalten. Bei eingeschaltetem Wecker erscheint ein Symbol (b).



Nur bei D1

**DIE SICHERE BEHANDLUNG DER UHR****KONTAKT MIT WASSER**

Diese Uhr ist als 10 Bar hydrophobisch eingestuft (wasserdicht bis zu einer Tiefe von 100 Metern). Sie darf beim Baden, Schwimmen oder Tauchen in flachem Wasser getragen werden. Zum Sport- oder Tieftauchen ist sie nicht geeignet. Sie schützen das wasserdichte Gehäuse, indem Sie keine Tasten drücken, solange die Uhr unter Wasser ist. Spülen Sie die Uhr stets mit klarem Wasser ab, wenn sie Salzwasser ausgesetzt war.

**TEMPERATUR**

Präzise Zeitmessung ist in einem Betriebstemperaturbereich zwischen -5°C und +50°C gewährleistet.

**ANTI-MAGNETISCH**

Die Uhr wird von Magnetfeldern nicht beeinflusst.

**STATISCHE ELEKTRIZITÄT**

Die integrierten Schaltfelder können durch statische Entladungen beeinträchtigt werden, wie sie von Fernsehbildschirmen oder Computermonitoren abgegeben werden. Vermeiden Sie direkten Kontakt zwischen der Uhr und solchen Geräten.

**CHEMIKALIEN**

Gehäuse und Armband können sich verfärben oder Schaden nehmen, wenn sie mit kosmetischen Sprays, Waschmitteln, Klebstoffen, Lösungsmitteln oder Farben in Kontakt kommen.

**SCHOCKWELLEN**

Obgleich die Uhr mit Blick auf ihre Strapazierfähigkeit entwickelt wurde und bei den meisten Sportarten getragen werden kann, sollte man darauf achten, heftige Stöße zu vermeiden, die zum Beispiel durch Fallenlassen oder ein Aufschlagen auf harte Flächen zustande kommen.

## ZUSAMMENSETZUNG

Armband.....	Unobtainium®
Zeiteinstellring .....	Verharzte Aramidfasermatrix
Schnalle .....	Edelstahl
Gehäuse .....	Verharzte Aramidfasermatrix
Gehäuserückseite.....	Edelstahl
Gehäusedeckel .....	Unobtainium®
Kristall .....	Gehärtetes mineralisches Glas mit AR-Bezug

## SPEZIFIKATIONEN

Kristall-Oszillatorfrequenz .....	32.768 Schwingungen pro Sekunde
Genauigkeit bei normaler Temperatur um 25°C .....	+/- 15 Sek./Monat
Betriebstemperaturbereich .....	-5°C bis +50°C
Wasserdichte .....	10 Bar (100m)
Anzeige.....	Flüssigkristalldiode
Beleuchtung .....	Elektrolumineszenz
Logikprogramm.....	Firmeneigener Softwareantrieb
Batterie.....	Lithium (D1: CR2025/ D5: CR2016)
Lebensdauer der Batterie .....	Ca. 2 Jahre*

\*Die Lebensdauer der Batterie ist von der Verwendung abhängig. Eine geschätzte Lebensdauer von 2 Jahren gründet sich auf eine Verwendung der Hintergrundleuchte von 3 Sekunden pro Tag und eine Verwendung des Weckers von 20 Sekunden pro Tag. Wenn die Energiereserven der Batterie bis auf ca. einen Monat aufgebraucht sind, blinkt eine Anzeige für die fast aufgebrauchte Batterie.

## OAKLEY GARANTIEREGELUNG

Alle authentischen Uhren von Oakley haben eine einjährige Garantie gegen Herstellungsdefekte, beginnend mit dem Kaufdatum. Die Deckung ist nur gültig im Zusammenhang mit dem Kassenbon von einem von Oakley autorisierten Uhren- und Schmuckwarenhändler.

### WICHTIG

Diese eingeschränkte Garantie übernimmt keine Deckung für das Glaskristall, das Uhrenarmband oder die Zubehörteile. Durch Tragen verursachte Kratzer auf dem Gehäuse sind nicht gedeckt. Das Gleiche gilt für Wasserschäden, wenn es sich um eine nicht-hydrophobisch Uhr handelt, auch durch Naturkatastrophen wie Feuer, Überflutung oder Erdbeben verursachte Schäden werden nicht gedeckt. Wir behalten uns das Recht vor, alle Verantwortung auf Reparaturen nach dieser Garantie abzugeben, falls eine falsche Verwendung oder Missbrauch offenkundig ist, einschließlich Schäden, die durch Eingriffe oder durch nicht von Oakley autorisierte Reparaturstellen verursacht wurden. Diese Garantiezusage beeinträchtigt die konkreten Rechte des Verbrauchers in keiner Weise.

### REGISTRIERUNG

Die neueste Technologie im Inneren einer jeden Uhr von Oakley ist Beweis für ihre Authentizität. Wenn Sie Ihre Uhr per Post oder online unter [oakley.com](http://oakley.com) bei uns registrieren, schaffen Sie weitere Glaubwürdigkeit, indem Sie uns gestatten, Ihren Kauf zu dokumentieren.

### EINE GARANTIEFORDERUNG VORNEHMEN

Damit Sie sich für eine Dienstleistung im Rahmen der obigen Garantie qualifizieren, müssen Sie einen Kaufnachweis vorlegen – der eindeutig das Kaufdatum und den Namen des von Oakley autorisierten Uhren- und Schmuckwarenhändlers aufführt –, wenn Sie innerhalb der Garantiezeit eine Reparatur fordern.

Rechtsansprüche resultierend aus dem anwendbarem nationalen Recht betreffend den Verkauf von Konsumgütern fallen nicht unter diese Garantieleistung.

## INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN

---

Innerhalb der USA rufen Sie bitte unsere weltweite Hauptniederlassung unter der unten angegebenen Nummer an. Bitte halten Sie Ihre Einkaufsdaten bereit. Kunden außerhalb der USA sollten sich an Ihren örtlichen autorisierten Oakley-Fachhändler wenden oder die unten aufgeführte Liste nutzen, um die nächstliegende Oakley-Zentrale zu kontaktieren.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00  
 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001  
 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

## GLOSSAR

---

### ARAMID-FADEN

Diese leichte Synthetikfaser ist fünfmal stärker als Stahl und erbringt Leistungsmerkmale, die für die Hitzeschilde in Raketenantrieben, die Tragflügel von Kampfflugzeugen und den Trümmerschutz von Kampfhubschraubern geeignet sind.

### ZENTRIFUGALEINSPRITZUNG

Ein Herstellungsverfahren, dass beim Gießen von Metallteilen eingesetzt wird, wo die extreme Rotationsgeschwindigkeit der Zentrifuge dazu verwendet wird, Flüssigmetall in die Vertiefungen komplizierter Gussformen zu zwingen.

### COMPUTER-NUMMERISCHE KONTROLLE

Ein Verfahren, mit dem man die digitalen Informationen eines Computermodells direkt auf Produktionsmaschinen überträgt, wodurch die maximale Präzision, Genauigkeit und Einheitlichkeit bei der Vervielfältigung des virtuellen Originaldesigns gewährleistet ist.

### KRISTALL OSZILLATOR

Eine Zeitmesskomponente, die den piezoelektrischen Effekt einsetzt, um als Reaktion auf ein elektrisches Wechselfeld auf einer sehr genauen Frequenz zu vibrieren. Ein Interface aus integrierten Schaltstellen verzeichnet 32.768 Zyklen, um jede Zeitsekunde zu errechnen.

### ELEKTROLUMINESZENZ

Die Emission kalten Lichts (niedrige Infrarotwerte) bestimmter Substanzen, wenn sie bei niedrigem Strom elektrischen Wechselfeldern ausgesetzt sind.

### FLÜSSIGKRISTALL-DIODE

Ein Instrument, das in alphanumerischen Anzeigen eingesetzt wird und ein transparentes Flüssigkristall in einem Muster versiegelter Kapseln verwendet, die ihre Durchsichtigkeit verlieren, wenn sie einem elektrischen Feld ausgesetzt werden.

**GLOSSAR (cont.)**

---

**FLÜSSIGLASER PROTOTYPHERSTELLUNG**

Ein Verfahren, bei dem vollständig ausgebildete 3D-Prototypen in kristalliner Form hergestellt werden, indem man Laserlicht innerhalb eines mit Acrylflüssigkeit gefüllten Tanks bombardiert.

**POINT CLOUD MAPPING**

Eine Methode, mit der man Informationen von einer 3D-Komponente mit Hilfe eines optischen Digitalrezeptors, der bestimmte Wellenlängen des visuellen Spektrums absorbiert, auf einen Datenstrom überträgt.

**UNOBTAINIUM®**

Ein fortschrittliches Synthetikmaterial, das in Verfahrensbereichen von der Polymerisierung bis zur Vulkanisierung gewonnen wird. Varianten dieser patentrechtlich geschützten Innovation werden für bestimmte Leistungsanforderungen formuliert und können hydrophilische und UV-beständige Eigenschaften enthalten.

**D1 / D.5**

---

Az óragyártás új technológiája a humán gép számára. Profi sportolók edzéskövetelményeinek megfelelően kifejlesztett digitális pontosságú stopperóra, amelyben az integrált áramkört egy szabadalmazott software hajtja meg. A kibővített memória központ teszi lehetővé, hogy a memória egység többféle mért adatot is el tudjon tárolni. A kijelző kontrasztját a folyékony kristálydiódák egyedi elrendezése és a háttérvilágítás hideg fénye maximalizálja.

Megnéztük a piac kínálatát, felboncoltuk és a semmiből kezdtünk. A hagyományos modellek nehéz fémekből, vagy törekeny műanyagból készülnek. A keret megerősítésére kifejlesztettünk egy olyan poliamid szálaból álló szintetikus anyagot, amely az acélnál ötször erősebb, a golyóálló mellényeknél is használt ballisztikus rostokkal készül. A pehelysúlyú anyag védi a szerkezetet az ütésektől és, 100 m mélységig a víz nyomásának is ellenáll. Az óraszerkezet hátoldala és az órasíj is ellenálló, szintetikus anyagból (Unobtainium) készül a kényelem érdekében. A nagy, könnyen olvasható, energiatakarékos kijelzőt karcmentes, antireflexáns réteggel bevont üveg védi.

Az integrált software csomag lehetővé teszi, hogy a D1 óra 100 köridőt és 50 különböző részüdőt tároljon. A D5 90 köridőt és 45 részüdőt képes tárolni. A körök száma, a körök, a részüdők és a leggyorsabb körök digitálisan tárolásra kerülnek a memóriában. Az automatikus naptárrendszer 2050-ig előre van programozva, és két időzóna megjelenítésére alkalmas, párhuzamosan. A D5 karóra programozható ébresztőóra funkcióval és multifunkcionális visszaszámlálóval van ellátva. A D1 órában három ébresztési időpontot lehet állítani, és három multifunkcionális visszaszámláló funkcióval rendelkezik. Ezek a készülékek alkalmasak profi atléták teljesítményének mérésére, 1/100 mp pontossággal tudja mérni az idejüket.



**D1 / D.5**

A karórának öt különböző működési módja van. Az épp aktuális leolvasható a számlap közepén lévő menükijelzőn. Ha változtatni kíván, nyomja meg a MODE gombot.



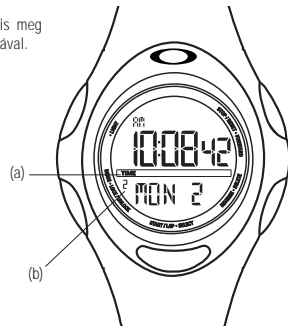
MODE	FUNKCIÓ
TIME	A naptár és az óra beállítása mindkét időzónában, hangjelzés és a kijelző kontrasztjának szabályozása
CHRONO	A köridők, és részídek mérhetők, tárolhatók
DATA	Lekérhető a mért köridők, részídek és a még szabad memória mennyisége
TIMER	A visszaszámlálás beállítása
ALARM	Az ébresztő beállítása

**IDŐZONA**

Két különböző időzónát lehet beállítani. Nyomja meg többször a MODE gombot, amíg a TIME felirat meg nem jelenik a menükijelzőn. (a) Ezután a SELECT gombbal választhat az '1'. vagy '2'. zóna között, amely száma a baloldalon, a menükijelző (b) alatt látható. Ezután állítsuk be a kiválasztott időzónában lévő pontos időt.

**AZ ZÓNAIDŐK MEGJELENÍTÉSE:**

A zónaidőket külön-külön, de egyszerre is meg lehet jeleníteni, a SELECT gomb használatával.



## AZ 1. ZÓNAIDÁ BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg többször a MODE gombot, amíg a TIME felirat meg nem jelenik a menükijelzőn (a). A SELECT gombbal válassza ki az időzónák közül az '1'-t. Ekkor a menükijelző bal oldalán az '1'szám látható (b).



### AZ 1. ZÓNAIDÁ BEÁLLÍTÁSA:

- 1., Nyomja meg és tartsa benyomva a LOCK/UNLOCK gombot, amíg a kijelzőn a másodpercek helye el nem kezd villogni.
- 2., Állítsa a mp-eket 00-ra a FORWARD vagy REVERSE gombok segítségével.
- 3., A SELECT gombbal ugorjon a percekre, amelyek állásán a FORWARD vagy a REVERSE gombbal tud változtatni. (Gyors léptetéshez nyomja meg és tartsa benyomva a FORWARD vagy a REVERSE gombot)
- 4., Az óra beállítását folytassa hasonló módon, a SELECT, majd FORWARD/REVERSE gombokkal. Ezután a 12/24 óra kijelzés választás, év, hó, nap, hangjelzés be/ki, kijelzés fényerő beállítások követik egymást. (Megjegyzés: A 'hangjelzés be/ki' választás, a gombok megnyomását kísérő hangjelzések be-, kikapcsolására vonatkozik, nem befolyásolja az ébresztő működését.)

## A 2. ZÓNAIDÁ BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg többször a MODE gombot, amíg a TIME felirat meg nem jelenik a menükijelzőn (a). A SELECT gombbal válassza ki az időzónák közül az '2'-t. Ekkor a menükijelző bal oldalán az '2'szám látható (b).

### A 2. ZÓNAIDÁ BEÁLLÍTÁSA:

- 1., Nyomja meg és tartsa benyomva a LOCK/UNLOCK gombot, amíg a kijelzőn a másodpercek helye el nem kezd villogni.
- 2., Állítsa a mp-eket 00-ra a FORWARD vagy REVERSE gombok segítségével.
- 3., A SELECT gombbal ugorjon a percekre, amelyek állásán a FORWARD vagy a REVERSE gombbal tud változtatni. (Gyors léptetéshez nyomja meg és tartsa benyomva a FORWARD vagy a REVERSE gombot)
- 4., Az óra beállítását folytassa hasonló módon, a SELECT, majd FORWARD/REVERSE gombokkal. Ezután a 12/24 óra kijelzés választás, év, hó, nap, hangjelzés be/ki, kijelzés fényerő beállítások követik egymást. (Megjegyzés: A 'hangjelzés be/ki' választás, a gombok megnyomását kísérő hangjelzések be-, kikapcsolására vonatkozik, nem befolyásolja az ébresztő működését.)



### A NAPTÁR

Ha az óra nincs a TIME módban, akkor többször nyomja meg a MODE gombot, hogy a TIME felirat megjelenjen a menükijelzőn. A dátum megtekintéséhez nyomja meg és tartsa nyomva a FORWARD gombot.

## A STOPPER HASZNÁLATA

Egy futam tetszőleges számú körből állhat. Minden körhöz tartozik egy mért idő. A részidő a futam elindulásától jelen pillanattig eltelt időt, vagy a minden korábbi kör összesített idejét jelenti.

A kör ideje a felső kijelzőn a LAP felirat mellett található (1. ábra, a.), a részidő pedig a menükijelző alatt (1. ábra, b.). Minden futam (beleértve minden kör-, és részidőt) rögzítésre kerül a memóriában.

Többször nyomja meg a MODE gombot, hogy a CHRONO felirat jelenjen meg a menükijelzőn (1. ábra, c.). A szabad memória mennyiségét (2. ábra) a STOP/RESET gomb használatával, akkor tudja megnézni, ha a stopper le van nullázva. A D1 stoppere 50 különböző futam 100 köridejét képes tárolni. A D5 stoppere pedig 45 különböző futam 90 köridejét.



Figure 1



Figure 2

## A STOPPER HASZNÁLATA (cont.)

**A STOPPER ELINDÍTÁSA:** Nyomja meg a START/LAP gombot. A kijelzőn az időt 1/100 mp pontossággal követheti. Amikor a mért idő meghaladja az egy órát, akkor a D1 órán, az eltelt órák számát a percek fölött látható kicsi számok jelzik. A D5 óránál pedig átvált óra/perc/mp kijelzésére.

**EGY KÖR MEGJELÖLÉSE:** Nyomja meg a START/LAP gombot. 5 másodpercre láthatóvá válik a körök száma, ideje és a részidő, miközben a stopper tovább működik. Az 5 mp elteltével a kijelző visszatér a jelen kör-, és teljes futamidőre.

**AZ UTOLSÓ KÖR-, ÉS RÉSZIDŐ MEGTEKINTÉSE:** Ezt bármikor megteheti futam közben, a REVERSE gomb megnyomásával, ami nem befolyásolja az időmérést. 3 mp után a kijelző visszatér az aktuális köridő és teljes futamidő kijelzéséhez.

**SZÜNETELTETÉS:** A STOP/RESET gomb megnyomásakor a stopper leáll és megjelöli a kört. A kijelzőn láthatóvá válik ennek a körnek az ideje és a teljes futamidő. A START/LAP gomb ismételt megnyomásával elindítható a következő kör, így ennek a futamnak a mérése folytatódik.

**AZ ADATOK TÁROLÁSA ÉS NULLÁZÁS:** A STOP/RESET gombot nyomja meg, hogy a stopper leálljon, majd tartsa benyomva 2 mp-ig. Ekkor a jelen futam a memóriába kerül, a stopper nullázódik, és új időmérés indítható.

**A LEGUTÓBBI FUTAM TÖRLÉSE:** Ha stopper még működik, állítsa meg a STOP/RESET gombbal, majd nyomja be 2 mp-re, hogy nullázza a kijelzőt. A kijelző tetején láthatók a futamszámok. Nyomja be 2 mp-re a DELETE gombot, hogy a legutóbbi futamot törölje.

## AZ ADATOK MEGTEKINTÉSE

Többször nyomja meg a MODE gombot, hogy a menükijelzőn a DATA felirat jelenjen meg. Ekkor leolvasható a még szabad memória mennyisége.



Figure 3

**EGY BIZONYOS FUTAM KIKERESÉSE:** A SELECT gombbal lehetséges. A futamszámok a menükijelző alatt láthatók. A legjobb hossz ideje és száma automatikusan ki van emelve.

**EGY FUTAM ADATAINAK MEGTEKINTÉSE:** A FORWARD vagy REVERSE gombbal lehet lépegetni a futamok adatai között (3. ábra). Miután az utolsó kör adatai kijelzésre kerültek, 3 mp-ig a STOP felirat látható. Ezután a kijelző az utolsó kör időre vált, és a kiválasztott futam teljes idejét mutatja.

**MINDEN ADAT TÖRLÉSE:** A MODE gombbal állítsa a menübe a CHRONO kijelzést. Ha működik a stopper, állítsa meg a STOP/RESET gomb megnyomásával, majd 2 mp-re tartsa benyomva, hogy nullázdjon. A MODE gombbal lépjen a menüben a DATA módba és 3 mp-re nyomja be a DELETE gombot.

## VISSZASZÁMLÁLÁS

Háromféle funkció programozható előre. Amikor a visszaszámláló eléri a zérót: leállhat, ismételhet, vagy elindíthatja a stoppert. A D5 órának egy, a D1-nek három multifunkcionális visszaszámlálója van. (Megjegyzés: egyszerre csak egy funkció állítható be.)

Nyomja meg többször a MODE gombot, amíg a menükijelzőn a TIMER (D5-nél TMR) felirat meg nem jelenik (a). Majd a D1 óránál a FORWARD/REVERSE gombokkal válasszon a három féle lehetőség közül. A szám a menükijelző alatt látható (b).

### AZ IDÁZÍTÉS BEÁLLÍTÁSA:

- 1., Tartsa benyomva a LOCK/UNLOCK gombot, amíg a másodperc kijelzés el nem kezd villogni.
- 2., A FORWARD vagy REVERSE gombokkal állítsa be a másodperceket.
- 3., A percek aktiválhatók a SELECT gombbal. A beállításon a FORWARD vagy REVERSE gombbal lehet változtatni. (Gyors léptetéshez nyomja meg és tartsa benyomva a FORWARD vagy a REVERSE gombot)
- 4., Ezután nyomja meg a SELECT gombot, hogy a funkciókat beállíthassa. Az alábbi három lehetőség között a FORWARD gombbal lépegethet: visszaszámlál, majd leáll; visszaszámlál, majd ismétel; végül visszaszámlál, majd stoppert újraindít. (c) Az utóbbi jól használható egy sprint mérésre, pl. mert hallható jelzést ad a stopper indításakor.
- 5., A LOCK/UNLOCK gombbal a beállítás bármikor rögzíthető.



## VISSZASZÁMLÁLÁS(cont.)



**A VISSZASZÁMLÁLÁS ELINDÍTÁSA:** Ha szükséges a MODE gombbal állítsa be a menükijelzőbe a TIMER (D5-nél TMR) feliratot. (A D1 óránál a FORWARD gombbal kijelölheti a stopper 1, 2, vagy 3, funkcióját. A szám a menükijelző alatt látható.) Elindítani a START/LAP gombbal lehet.

**SZÜNETELTETÉS:** A STOP/RESET gomb egyszeri megnyomásával megállítható, illetve START/LAP gomb megnyomásával ismét elindítható.

**TÖRLÉS:** Ha az óra visszszámolt zéróig, akkor az időzítést a STOP/RESET gombbal lehet törölni. Ha működik a visszszámoló, akkor a STOP/RESET gombot kétszer kell megnyomni: egyszer, hogy leállítsa, egyszer pedig hogy nullázza.

## AZ ÉBRESZTŐ HASZNÁLATA

Többször nyomja meg a MODE gombot, hogy az ALARM (D5-nél ALM) felirat jelenjen meg a menükijelzőn (a). (Megjegyzés: Az ébresztés abban az időzónában működik, amelyik a menükijelzés fölött kijelzésre kerül.) A D5 óránál egy ébresztés beállítására van lehetőség. A D1 óránál három ébresztés állítható be, és mikódtehető párhuzamosan. A D1-nél a SELECT gomb megnyomásával választhat a 1., 2., vagy 3., ébresztő között. A szám a menükijelző alatt látható (b).

## A KIVÁLASZTOTT ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA:

- 1., Tartsa benyomva a LOCK/UNLOCK gombot, amíg a perc kijelzés villogni nem kezd.
- 2., A FORWARD/RESET gombbal állítsa be a percek.
- 3., A SELECT gombbal álljon az órák kijelzőre. A FORWARD/REVERSE gombbal változtasson a beállításon. (Gyors léptetéshez nyomja meg és tartsa benyomva a FORWARD vagy a REVERSE gombot)
- 4., Nyomja meg a SELECT gombot, hogy válasszon az alábbi funkciók között: DAILY (minden nap ugyanabban az időben ébreszt), vagy 1-TIME (egyszeri ébresztés) (c).
- 5., A beállítás a LOCK/UNLOCK gombbal bármikor rögzíthető.



[ALARM CONT. ON NEXT PAGE]

**AZ ÉBRESZTŐ HASZNÁLATA (cont.)****AZ ÉBRESZTŐHANG KIKAPCSOLÁSA:**

Bármelyik gomb megnyomásával megtehető, vagy a hang 20 mp-ig hallható.

**AZ ÉBRESZTŐ BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA:** Addig nyomja a MODE gombot, amíg az ALARM (D5-nél ALM) felirat meg nem jelenik a menükijelzőn. A D1 óránál a SELECT gombbal válasszon az 1., 2., 3., beállítási hely között. A szám a menükijelző alatt látható (a). Nyomja meg a STOP/RESET gombot a ébresztő be-, illetve kikapcsolásához. Ha az ébresztő be van kapcsolva, akkor az ikonja látható a kijelzőn (b).

**A KÉSZÜLÉK MEGÓVÁSA****VÍZ**

Az óra 10 bár nyomásnak ellenáll, azaz 100 m mélységig vízálló. Fürdéshez, úszáshoz, felszíni búvárkodáshoz viselhető, de nem alkalmas más búvártevékenységhez, merüléshez. A vízállóság megőrzése érdekében víz alatt ne nyomjon meg rajta egyetlen gombot sem. Sós vízzel történt érintkezés után mindig öblítse le tiszta vízzel!

**HŐMÉRSÉKLET**

Az óra pontosságának megőrzése szempontjából fontos, hogy az órát tartsa, -5 és + 50 C° közötti hőmérsékleten.

**MÁGNESESSÉG**

A készülékre nincs hatással.

**SZTATIKUS ELEKTROMOSSÁG**

Esetleg kedvezőtlen hatással lehet az integrált áramkörre a sztatikus töltés, ami a TV képernyők, illetve komputer monitorok elektromos mezőjében érzékelhető, ezért kerülje az óra ezekhez a készülékekhez történő érintését

**VEGYSZEREK**

Kozmetikumoktól, mosószerektől, ragasztóktól, hígítóktól, festékektől a foglalat és a szíj elszíneződhet.

**MECHANIKUS HATÁSOK**

Bár az óra igen ellenálló és a legtöbb sporttevékenység közben használható, azért vigyázni kell, hogy az erőteljes ütésektől, leejtéstől, kemény tárgyakhoz való csapódástól megóvjuk.

**ÖSSZETÉTEL**

Szifj .....	Unobtainium
Csat .....	Rozsdamentes acél
Tok hátulja .....	Rozsdamentes acél
Csiszolt oldal .....	Polyamid
Keret .....	Polyamid
Tok hátsó borítása .....	Unobtainium
Óraüveg .....	Kemény ásványi üveg/AR borítással

**MŰSZAKI PARAMÉTEREK**

Kristály frekvencia .....	32.768 kör/mp
Órapontosság 25C fok hőmérsékleten .....	+/- 15 mp/hó
Hőmérséklet tartomány .....	-5 C - +50 C fok
Vízhatlanság .....	10 bár / 100m mélység
Kijelző .....	Folyékony kristálydióda
Megvilágítás .....	Elektromos foszforeszkálás
Logikai program .....	Szabadalmazott software
Elem .....	Litium (D1: CR2025, D5: 2016)
Elem élettartama .....	kb 2 év*

\*Az elem élettartama az igénybevétel függvénye. Az előrevetített 2 éves élettartamnál napi 3 mp háttérvilágítást és napi 20 mp ébresztést számoltak. Amikor már csak kb 1 hónapnyi energiatartalék maradt az elemben, akkor a kijelzője villogni kezd.

**OAKLEY GARANCIA**

Gyártási garancia érvényes minden eredeti Oakley termékre a vásárlást követő 1 éven belül. Ez azonban a vásárlást bizonyító, Oakley kereskedő által kiállított számlával/nyugtával érvényesíthető.

**Fontos!!!**

Ez a garancia csak a gyártási hibákra vonatkozik, nem fedi az üveget, keretet, szíjat, csatot, és a karperec tartozékait. A használat közbeni karcolódás, kopás, a nem vízálló modelleknél a nedvesség okozta károk nem garanciálisak, továbbá az elemi katasztrófák (tűz, árvíz, földrengés) következtében bekövetkezett sérülések sem. A termék nem rendeltetésszerű használata, mostoha bánásmód, szándékos rongálás, továbbá nem a megbízott, hivatalos Oakley szervizekben történt szerelés, javítás a garanciát érvényteleníti. (Ez a garancia nem befolyásolja a vásárlói jogokat)

**REGISZTRÁCIÓ**

Mindenegy Oakley órán az alkalmazott csúcstechnológia az eredet bizonyítéka. További biztosítékot a postai úton, vagy online elküldött vásárlási regisztráció jelent (OAKLEY.COM), mert így a vásárlás tényét is dokumentáljuk.

**A GARANCIA ÉRVÉNYESÍTÉSE**

A garanciaidőn belüli javításhoz szükséges a vásárlást igazoló számla, amelyen jól látható a vásárlás időpontja és az üzlet neve, címe.

USA: 800-403-7449

Magyarország: Mofo Kft., telefon: +36-1-487-7360

Egyéb országban történő garancia-érvényesítéshez lépjen kapcsolatba a területi Oakley képviselővel, vagy nézze meg az Interneten a legközelebbi központ címét.

Ez a garancia nem befolyásolja az áru értékesítési helyén érvényben lévő jogszabályokat.

**GARANCIÁLIS IGÉNY ÉRVÉNYESÍTÉSE**

Az USA-n belül hívja az Oakley Global Headquarter alábbi telefonszámát. Készítse el\_ a vásárlást igazoló dokumentumokat. Az USA-n kívül hívja a helyi Oakley forgalmazót, vagy a legközelebbi Oakley központot, az alábbi telefonszámokon.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00  
• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001  
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

**KIFEJEZÉSEK****ARAMID FILAMENT**

Az acélnál 5-ször erősebb, pehelysúlyú szintetikus poliamid rost, olyan teljesítmény tulajdonságokkal, melyekkel alkalmas a rakétamotorok hőpajzsához, a vadászpilóták szárnyszelvényeihez történő felhasználásra is.

**CENTRIFUGÁLIS BEFECSKENDEZÉS**

Gyártási technológia fém alkatrészek öntésére, mely kihasználja a centrifuga forgássebességét, hogy a folyékony fémot behajtsa az öntőforma tekervényes, eldugott zugaiba is.

**SZÁMÍTÓGÉPES NUMERIKUS KONTROL**

Az a folyamat, amely során a számítógépes tervezés digitális információja közvetlenül a gyártósor gépeire továbbítódik, így az eredeti design másolása tökéletes hűséggel, precizitással és állandósággal történhet.

**KRISTÁLY OSZCILLÁTOR**

Az óra mechanizmusának része. A kristály a változó mágneses mezőben bizonyos frekvenciával rezeg. Az IC 32.768 fordulatot regisztrál minden másodpercben.

**ELEKTROMOS FOSZFORESZKÁLÁS**

Bizonyos anyagok kismennyiségi hideg fényt bocsátanak ki, amikor váltakozó elektromos mezőnek vannak kitéve, alacsony energiafelhasználás mellett.

**FOLYÉKONY KRISTÁLY DIÓDA**

Digitális számlapoknál használják. Áttetsző, folyékony kristályokat zárt kapszulákban helyeznek el megfelelő mintázatban. A kellő helyen alkalmazott elektromos mező hatására ezek átlátszatlanokká válnak.





## D1 / D.5

腕時計には5つのモードがあり、画面中央にあるメニューバーに選択されているモードが表示されます。モードを変更するには「MODE」ボタンを押して下さい。



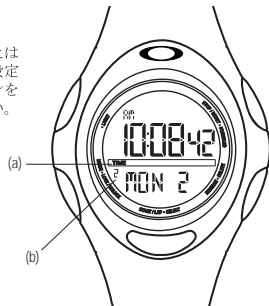
モード	機能
TIME	2つのタイムゾーンでの時間とカレンダーの設定。サウンド調整。画面のコントラスト調整
CHRONO	ランのラップタイムとスプリットタイムを測定・保存
DATA	最速ラップ、ラップタイム、スプリットタイム、メモリ残量を表示
TIMER	カウントダウン・タイマーの設定
ALARM	アラームの設定

## タイムゾーン

2つのタイムゾーンを別々に設定する事が出来ます。メニューバー(a)に「TIME」が表示されるまで「MODE」ボタンを繰り返し押しして下さい。「SELECT」ボタンを押してメニューバーの下(b)に表示された「1」または「2」を選択し、希望するタイムゾーンの時間を設定して下さい。(両方のタイムゾーンが同時に表示されるように時計を設定した場合は、メニューバーの下に「1」または「2」が表示されます。)

## タイムゾーンの情報を見る：

タイムゾーン1、タイムゾーン2、または両方のタイムゾーンを表示するように設定することができます。「SELECT」ボタンを押して、タイムゾーンを選択して下さい。



## タイムゾーン1の設定

メニューバー(a)に「TIME」が表示されるまで「MODE」ボタンをくり返し押します。次に、メニューバーの下(b)に「1」が表示されるまで「SELECT」ボタンを押して下さい。

**タイムゾーン1の設定は以下の手順でおこなってください。**

1. 秒表示が点滅するまで「LOCK/UNLOCK」ボタンを押し続けて下さい。
2. 「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して秒をゼロにセットして下さい。
3. 「SELECT」ボタンを押して分表示を作動させて下さい。設定の変更は「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して下さい。（「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押し続けると設定を早く変更できます。）
4. 続けて「SELECT」と「FORWARD」または「REVERSE」ボタンで時間、1 2時間/2 4時間表示の選択、年、月、日、サウンド「on」/「off」の選択、表示のコントラストを設定して下さい。（注意：サウンド「on」/「off」の選択はボタンを押した時の操作確認音をセットしますが、アラーム機能には影響しません。）
5. 設定の保存は「LOCK/UNLOCK」ボタンを押して下さい。



## タイムゾーン2の設定

メニューバー(a)に「TIME」が表示されるまで「MODE」ボタンをくり返し押して下さい。次に、メニューバーの下(b)に「2」が表示されるまで「SELECT」ボタンを押して下さい。

**タイムゾーン2の設定は以下の手順でおこなってください。**

1. 分表示が点滅するまで「LOCK/UNLOCK」ボタンを押し続けて下さい。
2. 「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して分を設定して下さい。
3. 「SELECT」ボタンを押して時間表示を作動させて下さい。設定の変更は「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して下さい。（「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押し続けると設定を早く変更できます。）
4. 続けて「SELECT」と「FORWARD」または「REVERSE」ボタンで、年、月、日を設定して下さい。
5. 設定の保存は「LOCK/UNLOCK」ボタンを押して下さい。



## カレンダーの日付

時計がタイムモードになっていない場合は、メニューバーに「TIME」が表示されるまで「MODE」ボタンをくり返し押して下さい。年、月、日を表示するには、「FORWARD」ボタンを押し続けて下さい。

## クロノグラフ機能の使い方

1回のランにはあらゆる回数のラップが含まれます。またラップはそれぞれ、測定時間ごとに区切られています。スプリットは計測開始から現時点までの経過時間のトータル、またはこれまでの全ラップタイムのトータルです。

ラップタイムはディスプレイ上部(図1 : a)に表示され、スプリットタイムはメニューバーの下(図1 : b)に表示されます。各ラン (ラップタイムとスプリットタイムのすべてを含む) は、データメモリに自動的に保存されます。

「CHRONO」がメニューバーに表示されるまで「MODE」ボタンをくり返し押して下さい。(図1 : c) メモリの残量(図2)を見るには、クロノグラフの表示がゼロにセットされた状態で「STOP/RESET」ボタンを押して下さい。D1のクロノグラフはラップタイム100、ランデータ50をメモリー記録でき、D.5はラップタイム90、ランデータ45をメモリー記録できます。



図 1



図 2

## クロノグラフ機能の使い方 (続き)

ランの開始: 「START/LAP」ボタンを押して下さい。D1のランタイムは1/100秒目盛で表示され、タイマーが1時間を越える場合は小さな数字で分表示の上部に表示されD.5は、タイマーが1時間を越えた場合は時間、分、秒を表示する為にディスプレイ表示が変更します。

ラップの記録: 「START/LAP」ボタンを押して下さい。タイマーが作動している間、ラップ数、ラップタイム、スプリットタイムが5秒間表示されます。その後、現在のラップタイムとトータルランタイムに表示が戻ります。

前回のラップ/スプリットのリコール: 計測中に「REVERSE」ボタンを押して下さい。表示は3秒後に現在のラップタイムとトータルランタイムに戻ります。この操作は現在のラップタイムとトータルランタイムに影響しません。

ポーズ: 「STOP/RESET」ボタンを押して下さい。タイマーがストップし、現在のラップを記録します。画面に現在のラップのトータルタイムとトータルランタイムが表示されます。次のラップで現在のランタイムを続けて測定するには、「START/LAP」ボタンを押して下さい。

データの保存とリセット: 「STOP/RESET」ボタンを押してタイマーをストップさせ、「STOP/RESET」ボタンを2秒間押して下さい。現在のランはメモリに保存され、タイマーがゼロにリセットされ、これより新しいランを記録できます。

前回のランの削除: (タイマーがまだ作動している場合は「STOP/RESET」ボタンを押して下さい。タイマーがゼロにリセットされていない場合は、「STOP/RESET」ボタンを2秒間押して下さい。) タイマーがリセットされ、画面上部にラン回数が表示されたら、「DELETE」ボタンを2秒間押し続けて前回のランを削除して下さい。

## データを見る

メニューバーに「DATA」が表示されるまで「MODE」ボタンをくり返し押して下さい。メモリの残量が表示されます。



図 3

ランの選択：「SELECT」ボタンを押して下さい。メニューバーの下にラン回数が表示されます。各ランでの最も優れたラップタイム（および関連のラップ数）が自動的に表示されます。

計測のレビュー：各ランデータを見るには「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して下さい。（図3）最終ラップのデータが表示された後、「STOP」が3秒間表示されます。画面は最終ラップタイムに切り替わり、選択されたランでの合計経過時間が表示されます。

すべてのメモリを削除する：メニューバーに「CHRONO」が表示されるまで「MODE」ボタンをくり返し押して下さい。タイマーが作動している場合は、「STOP/RESET」ボタンを押して下さい。タイマーがゼロにリセットされていない場合は、「STOP/RESET」ボタンを2秒間押して下さい。「MODE」ボタンをもう一度押してメニューバーに「DATA」を表示し、「DELETE」ボタンを3秒間押し続けて下さい。

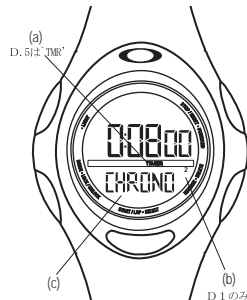
## カウントダウン・タイマーの使い方

カウントダウン・タイマーの設定、及びタイマーがゼロになった時、様々な機能を作動させるようにプログラムすることができます。例：カウントダウンの停止、くり返し、またはクロノグラフを作動するようにセットできます。（注意：一方のタイマーが作動している間、その他の2つのタイマーは使用できません。）D.5には1つのマルチファンクション・カウントダウン・タイマー、D1には3つのマルチファンクションカウントダウン・タイマーが設定できます。

メニューバー(a)に「TIMER」（D.5は「TMR」）が表示されるまで「MODE」ボタンをくり返し押して下さい。D1のみ「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して、タイマー1、2、3のいずれかを選択して下さい。選択した数字はメニューバーの下(b)に表示されます。

次の手順に従って選択したタイマーをセットして下さい。

1. 秒表示が点滅するまで「LOCK/UNLOCK」ボタンを押し続けて下さい。
2. 「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して秒をセットして下さい。
3. 「SELECT」ボタンを押して分表示を作動させて下さい。「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して設定を変えて下さい。  
（「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押し続けると設定が早く変わります。）  
「SELECT」ボタンを押して時間表示を作動させて下さい。「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して設定を変えて下さい。
4. 「SELECT」ボタンを押して機能表示を作動させて下さい。「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押して、カウントダウン



D1のみ

## カウントダウン・タイマーの使い方 (続き)



「STOP」、カウントダウン — 「REPEAT」  
 カウントダウン — 「CHRONOgraph」 (c) 作動  
 の1つを作動させて下さい。(カウントダ  
 ウン — 「CHRONOgraph」 作動の機能は  
 スプリントの計時開始を操作確認音で知ら  
 せるのに便利です。)

5. 設定の保存は「LOCK/UNLOCK」ボタンを押して下さい。

カウントダウン・タイマーの開始：メニュー  
 バーに「TIMER」(D. 5は「TMR」)が表示されるまで  
 「MODE」ボタンをくり返し押して下さい。D1の  
 み「FORWARD」または「REVERSE」ボタンを押  
 して、タイマー1、2、3のいずれかを選択  
 して下さい。メニューバーの下に数字が表示  
 されます。「START/LAP」ボタンを押して選択し  
 たタイマーを作動させて下さい。

ポーズ：「STOP/RESET」ボタンを押して下  
 さい。続ける場合は「START/LAP」ボタン  
 を押して下さい。

リセット：タイマーがゼロまでカウントダ  
 ウンされたら、「STOP/RESET」ボタンを押  
 してタイマーをリセットして下さい。タイ  
 マーが作動中の場合は、「STOP/RESET」ボ  
 タンを1回押してタイマーをポーズさせ、  
 もう一度リセットして下さい。

## アラームの使い方

異なる3つのアラームを設定する事ができ、すべて同時に作動させることが可能です。  
 (注意：アラームはメニューバーの上に表示されているタイムゾーンで作動します。)

### アラームの使い方

メニューバー(a)に「ALARM」(D. 5は「ALM」)が表示されるまで「MODE」ボタンをくり返し押して下  
 さい。(注意：アラームはメニューバーの上に表示されているタイムゾーンで作動します。)  
 D1のみ「SELECT」ボタンを押して、タイマー1、2、3のいずれかを選択して下さい。メニューバ  
 ーの下(b)に数字が表示されます。D. 5は一つ、D 1は異なる3つのアラームを設定する事ができ  
 すべて同時に作動させることが可能です。

### 次の手順に従ってアラームをセットして下さい。

1. 分表示が点滅するまで「LOCK/UNLOCK」  
 ボタンを押して続けて下さい。
2. 「FORWARD」または「REVERSE」ボタン  
 を押して分をセットして下さい。
3. 「SELECT」ボタンを押して時間表示を作  
 動させて下さい。「FORWARD」または  
 「REVERSE」ボタンを押して設定を変え  
 て下さい。(「FORWARD」または  
 「REVERSE」ボタンを押し続けると設定  
 が早く変わります。)
4. 「SELECT」ボタンを押して機能表示を作  
 動させて下さい。「FORWARD」または  
 「REVERSE」ボタンを押して、「DAILY」  
 (毎日同じ時刻にアラームが鳴ります)  
 または「1-TIME」(c)の機能のいずれ  
 か1つを選択して下さい。
5. 設定の保存は「LOCK/UNLOCK」ボタンを  
 押して下さい。



## アラームの使い方（続き）

鳴っているアラームの停止：いずれかのボタンを押して下さい。（ボタンを押さない場合、アラームは20秒間鳴ります。）

アラームの作動または停止：メニューバーに「ALARM」（D.5は「ALM」）が表示されるまで「MODE」ボタンをくり返し押して下さい。D1のみ「SELECT」ボタンを押して、タイマー1、2、3のいずれかを選択して下さい。メニューバーの下(a)に数字が表れます。「STOP/RESET」ボタンを押して選択したアラームの作動またはストップして下さい。アラームが作動中はアイコンが表示されます。(b)



D1のみ

## 使用上の注意

### 防水

当機器は10気圧100M防水性のため、入浴、水泳、浅瀬でのダイビングで使用することができますが、スキューバダイビングなどには適していません。防水を維持する為には、機器が水中にあるときにはボタンを一切押さないで下さい。海水（塩水）に浸したときは、必ず真水で洗い、塩分や汚れを拭き取り、完全に乾かしてください。

### 温度

正確な時間を維持できる通常の動作温度は-5℃から+50℃（23°Fから122°F）です。

### 磁気

磁気の影響はありません。

### 静電気

集積回路は、テレビ画面やコンピュータのモニターなどから発生する静電気に触れると影響を受けることがありますので、そのような装置に直接触れないようにご注意ください。

### 化学薬品

ケースやストラップは、化粧品類、洗剤、接着剤、溶剤、または塗料が付着すると変色したり、破損を生ずることがありますのでご注意ください。

### ショック

耐久性に優れた設計で、ほとんどのスポーツで装着することができますが、固い物体にケースを落としたり、当てたりするなどの激しい衝撃は避けるようにご注意ください。

## 構成

バンド.....	Unobtainium <sup>®</sup>
ベゼル.....	樹脂処理されたアラミドファイバーマトリックス
バックル.....	ステンレススチール
ケース.....	樹脂処理されたアラミドファイバーマトリックス
ケースバック.....	ステンレススチール
ケースバックカバー.....	Unobtainium <sup>®</sup>
クリスタル.....	ARコーティングのハードコートミネラルクリスタル

## 製品仕様

水晶発振周波数.....	32,768 Hz
常温携帯精度.....	平均月差+/- 15秒以内
動作温度の範囲.....	-5° Cから+50° C (23° Fから122° F)
防水.....	10防水気圧 (100m防水)
画面.....	液晶ダイオード
照明.....	EL (エレクトロルミネッセンス) ライト
ロジックプログラム.....	専有ソフトウェアエンジン
使用電池.....	リチウム (D1 : CR2025/D.5 : CR2016)
バッテリー寿命.....	約2年*

\*バッテリーの寿命はご使用条件により異なります。予想寿命は、一日あたりバックライトを3秒、アラームを20秒使用した場合に基づいています。バッテリーの残量が寿命までおよそ1ヶ月に達すると、低電池表示が点滅します。

## オークリー保証制度

オークリーのスポーツデジタルウォッチは、製造上の欠陥に対してご購入日より1年間保証されています。保証はオークリー正規代理店からのご購入の証明（レシート又は領収書）のある物に限ります。

### 保証規定

この保証は、クリスタルガラス、ストラップ／バンド／プレスレット、または付属部品には適用されません。また、ご使用に伴うケースの傷、時計が非疎水性モデルであった場合の水分による損害、さらに火災、洪水、地震などの自然災害による損害は保証の対象とはなりません。オークリー指定のサービス店（日本国内はオークリージャパンカスタマーサービス）以外での不当な修理や改造、お買い上げ後の不適切な使用が明らかな場合の損傷修理については、オークリーは、この保証に基づいた損傷修理の責任のすべてを放棄する権利を有します。この保証は消費者の法律上の特定の権利に影響を与えるものではありません。

### 注意/警告 ⚠

\*本商品を分解しないで下さい。けがをしたり、本商品の故障する原因となる事があります。\*複数のボタンを同時に使用しないで下さい。\*本商品の故障、修理や電池の消耗により記憶内容が消える場合がありますので、データ等の本商品に記憶させた内容の控えを、必ず残して下さい。\*バンドには親水性を伴ったソフト素材を使用していますので取り扱いには十分にご注意ください。万一、本商品使用により皮膚に異常があらわれた場合は、本商品の使用を中止し医師にご相談下さい。\*本商品で使用している電池を取り外した場合は、誤って電池を飲み込まないようご注意ください。電池はお子様の手の届かない所に置いてください。万一、飲み込んだ場合はただちに医師と相談して下さい。

### 保証請求方法

日本国内で保証を受ける場合は、購入を証明できる物を用意して、オークリージャパンカスタマーサービス（0120-009-146）までお問い合わせ下さい。日本国外の場合は、オークリー正規販売代理店にお問い合わせになるか、オークリーのウェブサイト (<http://www.oakley.com>) へアクセスして最寄のオークリー正規販売代理店の電話番号をご確認下さい。

なお本書は、法律上、お客様の特定の権利に影響を及ぼすものではありません。



## 用語解説

---

### アラミド・フィラメント

スチールの5倍の強度を持つこの軽量合成繊維には、ロケットエンジンの断熱材、戦闘機の翼、ヘリコプター・ガンシップの破片遮蔽に適した性能的特徴がある

### 遠心噴射

回転速度の高い遠心分離を利用して、複雑な形をした鋳型の凹部に液体メタルを注入するという、メタルの成形に使用される製造技術

### コンピュータ数値制御

バーチャルなデザインの原型をより精密で整合性を伴ったかたちで模写する為に、コンピュータ設計のデジタル情報をダイレクトに製造機器に翻訳する方法

### 水晶発振周波

交流電界に反応して精密な周波数で振動する圧電効果を利用した計時部品。毎秒の計時に、集積回路のインターフェースは3 2, 7 6 8周期記録している

### エレクトロルミネッセンス

効果的な低電流レベルでの交流電界に触れた特定の物質による冷光放射（低赤外線放射）

### 液晶ダイオード

電界が印加されると不透明に変化する、密閉されたカプセル状の透明液晶を使用した英数字表示用の装置

## 用語解説（続き）

---

### 液体レーザープロトタイプ

レーザー光線の衝撃を利用し、アクリル溶液のタンク内で立体的なデザインの原型を製造する技術

### ポイント・クラウド・マッピング

可視スペクトルの特定の波長を吸収する光学デジタル・レセプタを使用し、立体構成からデータストリームへ情報を転送する方法

### UNOBTAINIUM<sup>®</sup>

重合化から加硫処理に至るまでのプロセスによって製造される高度な合成物。この専有的イノベーションの異形は、特定の性能条件のために合成されたものであり、親水性に優れている

**保証請求制度**

日本国内で保証を受ける場合は、レシートなど正規販売店での購入を証明できるものをご用意の上、オークリージャパンカスタマーサービス (TEL: 0120-009-146 平日 9:30 - 18:00) までお問合せ下さい。日本以外での保証請求は、最寄りのオークリー正規取扱店、または以下の各国オークリー正規販売代理店へ直接お問合せ下さい。

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00  
• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001  
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

お買い上げ有り難うございます。本商品をご使用になる前に必ずこの取扱説明書をお読みになり商品の取り扱いや使用に関する注意点をご理解いただいた上でご使用下さい。

